

BOLETIN
del
INSTITUTO ARGENTINO
de
CIENCIAS GENEALOGICAS
FUNDADO EL 10 DE NOVIEMBRE DE 1940
ISSN 0579-3599

TOMO DECIMOCUARTO

NUMERO 181

SEPTIEMBRE DE 1993

INDICE

ESTUDIOS

-Las Velaciones Matrimoniales,
por D. Juan Carlos Ocampo.........................página 1

-Milberg del Distrito de Kalmar, en Suecia
por Da. Elsa Dalstrom-Soderberg
D. Eduardo R. Eggers
Frau Hildegard von Marchtaler
D. Hein Ritt..................................página 3

-Algunos datos de los Aguirre
de Villarrica del Espíritu Santo
por D. Diego Jorge Herrera Vegas..................página 17

CARTAS AL DIRECTOR

-De D. Norberto Padilla............................página 30

LAS VELACIONES MATRIMONIALES

por Juan Carlos Ocampo

Quienes revisamos los libros de matrimonio en el quehacer de tejer linajes, nos encontramos con dos clases de partidas, las comunes de casamiento y las de velaciones. Trátase en esencia de lo mismo, ya que en el primer caso implica las velaciones, pero con la variación que explicaremos.

"La bendición nupcial", particularmente para la esposa, era infaltable e impresionante. "Bendición" -dice el texto del misal- que nunca fue abolida, ni por el pecado original, ni por el castigo del diluvio. Tenía por objeto, amén de implorar sobre la esposa gracias divinas especiales, rehabilitar socialmente a la mujer, subestimada por los paganos con respecto al varón, y colocarla en el lugar de honor del hogar cristiano[1].

El Concilio Vaticano II pidió que se revisara y enriqueciera la celebración del sacramento del Matrimonio, "se recalcaran los deberes de los esposos y se extendiera a los dos la bendición nupcial"[2]

Las aparentemente dobles partidas, de bendición y velación, se debían a la confirmación por parte del concilio de Trento (1545-1563) de la prohibición antigua de realizar nupcias solemnes, desde el Adviento de N.S. Jesucristo, hasta el día de la Epifanía y desde el miércoles de ceniza hasta la octava de Pascua inclusive. En los demás tiempos se permitía la celebración de nupcias solemnes dentro de la "modestia y honestidad que corresponde, pues siendo santo el matrimonio debe tratarse santamente".

La ceremonia eclesiástica de la velación consistía en cubrir la cabeza de la esposa y los hombros del esposo con una banda o cinta (o velo), como señal de la unión o vínculo matrimonial. La velación no influía en la esencia del matrimonio y este podía contraerse canónicamente aún en las épocas en que las velaciones estaban cerradas, las cuales se daban después, cuando estuviesen abiertas a los que se habían casado cuando estaban cerradas o prohibidas. Antiguamente no se entregaba la novia a su marido sino después de velada.

Tenía esta ceremonia una faz legal. La ley 47 de Toro, (Siglo XIV), concedía emancipación al hijo "casado y velado", cuestión aclarada luego por el Concilio de Trento que especificaba la validez del matrimonio sin velación.[3]

Si bien no es único el caso de que los Obispos dejaran instrucciones en los libros parroquiales, para ser cumplidas por sus curas, encontramos datos interesantes para la cuestión que nos ocupa, en el **LIBRO PRIMERO DE MATRIMONIOS Y CONFIRMACIONES DE LA PARROQUIA DE BARADERO**, donde se encuentran las advertencias escritas por el entonces Obispo de Buenos Aires, Monseñor Doctor Don Manuel Antonio de la Torre, en 1769.

---

[1] Diccionario Enciclopédico Hispano-Americano. Tomo XXIII, página 254, Año 1912.

[2] idem

[3] Azcárate, Andrés: "La Flor de la Liturgia renovada, 4a. edición, Buenos Aires, 1984, pAgina 556.

En esas instrucciones encontramos datos interesantísimos sobre los requisitos que debían cumplir sus feligreses, sobretodo que eran indios en su mayoría y a quienes se les desconfiaba cuando eran vagos, sin trabajo o domicilios fijos.
Con respecto al tema que nos ocupa, dice: "...Y cuando mediante lizencia de el Superior, se celebra el Matrimonio en los tiempos en que la Yglesia prohibe su consumación o la traduzción de la Esposa a la Casa, o consorcio del Esposo, se dirá..." Y después de dar la fórmula continua agregando "...Y a los dhos. desposados previne y requerí concurrieren hauiertas las Velaciones a recibir las Bendiziones Nupciales, dentro de los diez dIas vaxo la pena /de quatro pesos y de el duplo si pasaren otros tantos"[4]. (Las multas, según consta en dicho escrito, eran afectadas a la fábrica del templo).
Contrario a lo que generalmente se cree, en esa época se prohibía expresamente la celebración del matrimonio en casas, oratorios y capillas privadas, "con los testigos que eligen los Contrayentes y / algunas veces entre Gallos y media noche (como se dice)" ...sin expresa autorización escrita del Obispo o de su Provisor en su ausencia.
La tal prohibición se debía a evitar fraudes y que la celebración del matrimonio fuera lo mas sobria y santa posible y no como "cosa de Teatro y no como Sacramento... en que se deben escusar las fiestas profanas gentilicias de Bayles probocativos, vorracheras y otros desórdenes semexantes que desdicen a los christianos que renuncian en el Bautismo de todas obras, pompas y vanidades de el demonio".
En cuanto a las velaciones, hay una variante en el ceremonial local descripto mas arriba en cuanto al color de los velos. Al describirse en el citado Libro de Matrimonios, se dice: "antes de la cual se les pone a los Esposos (donde es costumbre velo de seda blanco y encarnado si puede ser, cubriendo a la esposa la caveza y a el esposo la espalda, sobre el qual se pone el místico Jugual[5] que enlaza a los dos".
Antes de finalizar, como la mujer era la destinataria de la bendición, hay numerosas viudas que vueltas a casar, fueron eximidas de la velación por haber sido ya bendecidas en anterior matrimonio. Quiere decir que la velación o bendición especial era otorgada una vez en la vida.
En definitiva, las velaciones se registraban como tales en los registros. Pero nos queda una duda. Si los contrayentes, una vez casados en períodos prohibidos, no cumplían con la velación o su pago de multa, por carecer con qué pagarlo, quedaban consignados en los registros?.

---

[4] Fernandez de Burzaco y Barrios, Hugo: "Libro Primero de Matrimonios y Confirmaciones de la Parroquia de Baradero" - en Revista Genealogía Nº19 - Buenos Aires 1981, páginas 136 a 160.

[5] Jugual: viene sin dudas, de yugo, del latín iugum, instrumento de madera al cual, formando yunta, se uncen por el cuello las mulas, o por la cabeza los bueyes, y al que va sujeta la lanza del carro, el timón del arado, etc. En su cuarta acepción, dice el Diccionario de la Real Academia: "fig. Velo o banda que en la misa de velaciones se pone a los desposados". (Ver Diccionario Durvan de la Lengua Española, 1966, página 1293).

MILBERG
DEL DISTRITO DE KALMAR, EN SUECIA

por Elsa Dalstrom-Soderberg
Eduardo R. Eggers
Frau Hildegard von Marchtaler
Hein Ritt (heraldista)[6]

Armas: En campo de azur, un molino de viento de plata. Cimera, el molino de viento de plata.



Milberg

[6] "Deutsches Geschlechterbuch" - Genealogisches handbuch burgerlicher familien - Quellen= und Sammelwerk - mit stammfolgen deutscher burgerlicher geschlechter - Herausgeber: Regierungs=Vizepasident a. D. Dr. jur. **Edmund Strutz** - Wermelskirchen/Rheinland, Friedhostrase 6 -
Band 128 - 115 Jahre C.A. Starke - 1962.
Verlag von C.A. Starke - Limburg an der Lahn - Begrundet 1847 in Gorlitz.
"Hamburgisches Geschlechterbuch" bearbeitet von **Frau Hildegard v. Marchtaler**, Hamburg 39, Movenstrase 7 - Wappenzeichnungen von wappenmaler **Hein Ritt**, Bad Nauheim - Zehnter Hamburger Band (Zweiter Teil des doppelbandes 127 und 128) - 1962.
Verlag von C.A. Starke, Limburg an der Lahn - Inhaber Hans Kretschmer.

Linaje con ramas evangélicas y otras católicas que radicaron en Berlín, Freiburg, sobre el Elba, Kiel, Quarnbeck cerca de Kiel y Buenos Aires.
Resultó sumamente difícil, determinar la ascendencia de Pedro Augusto Zacarías Milberg, inmigrado a Hamburgo en 1760. En los Libros Parroquiales de Hamburgo consta que era originario de Kalmar. La genealogista sueca Doña Elsa Dalstrom-Soderberg fué quien llevó adelante las investigaciones en el Archivo de Kalmar. Allí ella pudo determinar a través de la documentación del citado Archivo como de la información que surgió de los libros parroquiales que Pedro Augusto Zacarías Milberg nació en Misterhult (distrito de Kalmar) en 1690 y que su familia estaba radicada en este lugar desde muy antiguo. Los padres de este religioso se llamaban Olof Anderson y Brita Olofsdatter. En Suecia era costumbre en aquellos años usar apellidos patronímicos, no obstante, como comerciantes y académicos residentes en localidades importantes, solían por consideraciones prácticas agregarse apellidos fijos. Muchas veces sucedía que al tener mas brillo y prestigio social la familia de la madre que la del padre, la descendencia adoptaba el apellido materno. En el caso de Brita Olofsdatter, sus tíos Petrus, Erik y Daniel y sus hijos, que en parte siguieron oficios académicos, se llamaban Milberg antes de 1700. Por ser el tronco materno el que dio el nombre, se ha optado contrariamente al esquema habitual por seguir y desarrollar la línea de orígen materna.
Los hijos de Olof Anderson y Brita Olofsdatter, a saber Pedro, n. 1687; Andrés, n. 1690 y Daniel n. 1705, tomaron también el apellido Milberg, que continuó siendo usado por sus descendientes.
La rama de la familia Milberg que permaneció en Suecia se trasladó a Vadstena y allí se extinguió hacia 1800.
El abuelo de Brita Olofsdatter, Jan Mansson, cuyo hijos, fueron los primeros en adoptar el apellido Milberg, tenía dos hermanos bendecidos con numerosa descendencia masculina. Ellos tambien se agregaron un apellido fijo. Así los hijos de Per Mansson se llamaron Bergenstrom y los de Isaac Mansson, se llamaron Dahlman. Resultó así el curioso caso de que los hijos de tres hermanos carnales llevaron apellidos totalmente diferentes.
Las familias Bergenstrom y Dahlman no han sido desarrolladas aquí.
Remitente y elaborador de la tabla genealógica: Eduardo R. Eggers, Hamburg 36, Neuerjungfern Stieg 15 (p.a. Schroder Gebr. & Co.)

I.- **MANS PERSSON**, n. hacia 1590, labrador (propietario de una finca de caballos) en Ekeflo (Municipio de Virserum), Distrito de Kalmar c.m. con **SARA ERIKSDOTTER**, h.l. de
Erik Jonsson y de Brita Mansdotter. Padres de:

1.- Jon Mansson, que sigue en II
2.- Eric Mansson
3.- Per Mansson, labrador c.m. con Ingrid Svensdatter, natural de Holm, Municipio de Samme. Con sucesión que adoptó el apellido Bergenstrom.
4.- Isac Mansson, labrador, c.m. con Elisabeth Gryphius. Con sucesión que adoptó el apellido Dahlman.

II.- **JON MANSSON**, n. hacia 1616, fall. 1700, c.m. en Misterhult, Municipio de Virserum, Distrito de Kalmar, con **MARIA OLOFSDATTER**, n. Eggetorp, fall. en 1690. Padres de:

1.- Olof Jonsson, que sigue en III
2.- Daniel Jonas Milberg, n. Misterhult 06.03.1665, fall. Tornevalla 04.12.1715. Estudiante de Abogacía en 1687. c.m. 10.10.1703 con Elisabeth Nilsdotter Wallenia, n. Hogsby 14.10.1681, fall. 08.11.1723, h.l. de Nils Wallenius y de Christina Phrygia; que casó en segundas nupcias en 1717 con David Pontin. Padres de:
   A.- Elisabeth Danielsdatter Milberg, c.m. con Jons Bergman, organista de Hogsby.
   B.- Nils Milberg, n. 1703, fall. 1737, Fiscal de Tierras. Estudiante en Upsala en 1721.
   C.- Christina Danielsdatter Milberg, c.m. con Sven Collin,
3.- Brita Jonsdatter Milberg, n. 1672, fall. 1755, c.m. en primeras nupcias en 1692 con Olof Krak, c.m. en segundas nupcias en 1715 con Heinrich Johann Adolph, n. Westfalen 01.11.1674, fall. Virserum 08.12.1744
4.- Petrus Jonas Milberg, n. 1677, fall. 1737. Estudiante en Upsala en 1698, c.m. con Christina Ronstrom.
5.- Sara Jonsdatter, n. 1680, fall. 26.12.1738
6.- Eric Milberg, n. 1683, fall. Kalmar 14.10.1760, Alférez del Regimiento de Infantería de Kalmar, participó en las guerras de Carlos XII. En 1712 fué apresado en Perevdotjna y llevado a Tobolsk. En 1724 fué ascendido a Teniente y en 1740 a Capitán; c.m. Kalmar 02.02.1732 con Margareta Holst, fall. Kalmar 15.08.1758, viuda de Per Enhorning (con quien se había desposado en Kalmar el 25.03.1718).

III.- **OLOF JONSSON**, n. Misterhult hacia 1668, c.m. con **BRITA**, ? fall. 1688. Padres de:

1.- Brita Olofsdatter, que sigue en IV

IV.- **BRITA OLOFSDATTER**, fall. hacia 1718, c.m. con **OLOF ANDERSSON**, n. hacia 1655, quien viudo contrajo matrimonio en segundas nupcias con Margareta Persdatter. Padres de:

1.- Peter Milberg, n. Misterhult 1687, c.m. con Annika Mortensdatter. Padres de:
   A.- Nils Milberg, n. 06.10.1718, fall. 15.05.1724
   B.- Nils Milberg, n. 11.03.1725
2.- Anders Milberg, que sigue en V
3.- Daniel Milberg, n. 1705, fall. 1728
4.- Lars Milberg, n. 1722

V.- **ANDERS (ANDREAS OLAVI) MILBERG**, n. Misterhult 29.05.1690, fall. Rok 30.03.1749. Pastor luterano en Rok y Heda, Ostergotland. Estudiante de teología en Wexio y en Lund, de cuya parroquia fué Maestro; c.m. en primeras nupcias en Rok el 10.10.1732 con **ANNA CATHARINA HASSELBLAT**, n. 1707, fall. Rok 09.08.1733, h.l. de Isaac Hasselblat, originario de Finlandia 1705-1733 y de Heda.
c.m. en segundas nupcias también en Rok el 05.04.1738 con **MARTA MA-**

RIA TROLLE VON RUDEBEK, n. 1717, fall. 1756, h.l. de Israel Trolle, n. 29.12.1683, fall. 05.08.1743, de noble familia, y de Inga Margareta von Rudebek, n. 29.12.1696, fall. en Hageby 1774, desp. en Hageby el 09.05.1714

Hija del primer matrimonio:

1.- Margarete Rebekka Milberg Hasselblat, n. 02.08.1733, fall. infante el 22.10.1733

Hijos del segundo matrimonio:

2.- Inga Christina Milberg Trolle, n. 29.04.1739, fall. Rok 11. 06.1744
3.- Juliana Milberg Trolle, n. 10.02.1741
4.- Israel Milberg Trolle, n. 25.10.1742, fall. infante en Rok 02.01.1743.
5.- Olof Milberg Trolle, que continuó la rama mayor en Vadstena
6.- Dorothea Milberg Trolle, n. 27.06.1746, fall. infante en Rok 16.12.1747.
7.- Peter August Zacharias Milberg Trolle autor de la rama de Hamburgo

VI.- **OLOF MILBERG TROLLE**, n. Rok 11.12.1743, fall. Vadstena 29.04. 1772, comerciante y ciudadano. Contrajo matrimonio en Vadstena el 04.11.1768 con **MARIA CATHARINA NYMAN**, quien viuda de Milberg casó en segundas nupcias en Vadstena el 03.06.1774 con Johan Drejer (Drager), n. 1732, fall. Vadstena 30.05.1786, comerciante. Padres de:

1.- Anders Milberg Nyman, que sigue en VII

VII.- **ANDERS MILBERG NYMAN**, n. Vadstena 10.10.1769. Comerciante e industrial textil; c.m. Vadstena 13.1.2.1791 con **CHRISTINA MARGARETA LUNDSTROM ULF**, n. en Vadstena 17.03.1771, h.l. de Jonas Lundstrom y de Stina Ulf, quien se divoció de Milberg y casó en segundas nupcias en Vadstena el 26. 12.1802 con Anders Jens Molander. Padres de:

1.- María Christina Milberg Lundstrom, n. 10.04.1792
2.- Anders Milberg Lundstrom, n. 31.05.1794, fall. infante el 21.05.1795

RAMA DE HAMBURGO

VIa.- **PETER AUGUST ZACHARIAS MILBERG TROLLE**, n. Rok cerca de Kalmar el 04.11.1748. Se avecindó en Hamburgo y allí falleció el 22.02. 1806. Había contraido matrimonio en esta última ciudad el 04.06. 1782 con **CECILIA DOROTHEA SPECKMANN MEYER**, n. Hamburgo 22.11.1758, fall. allí el 18.01.1849, h.l. de Friedrich Ernst Speckmann y de María Elisabeth Meyer. Padres de:

1.- Wilhelm Konrad Milberg Speckmann, n. Hamburgo 09.03.1783. Comerciante en Leipzig
2.- Peter August Zacharias Milberg Speckmann, que continuó la rama de Hamburgo
3.- Johann (John) Heinrich Carl Milberg Speckmann, autor de la rama argentina.
4.- Friedrich Andreas Jacob Milberg Speckmann, n. Hamburgo 19.

08.1791, fall. 21.03.1826. Comerciante, c.m. en Hamburgo el 18.11.1820 con Johanna Charlotte Beetz Thessen, n. 14.03. 1796, fall. 12.02.1837, h.l. de Johann Gottfried Beetz y de Hanne Thessen. Padres de:

A.- August Eduard Milberg Beetz, n. 23.09.1821, fall. Hamburgo 07.11.1841

B.- Emilia Charlotte Milberg Beetz, n. 21.08.1823, fall. Hamburgo 13.04.1838.

5.- Anna Cecilia Dorothea Milberg Speckmann, n. 1798, fall. en Hamburgo el 19.01.1866

6.- Christian Ehrenfried Milberg Speckmann, n. 1802, fall. Hamburgo 04.06.1803

7.- Theodora Christiane Wilhelmine Milberg Speckmann, n. 28.12. 1805

VIIa.- **PETER AUGUST ZACHARIAS MILBERG SPECKMANN**, n. Hamburgo 16.03. 1785, fall. allí 15.08.1844. Comerciante. Ciudadano de Hamburgo en 1814; c.m. en Jever el 04.02. 1810 con **JOHANNA ELISABETH JASPERS HAMMERSCHMIDT**, n. Jever 10.05.1793, fall. en Hamburgo el 24.07.1844 h.l. de Diederich Jaspers, funcionario en Hamburgo, y de Elisabeth Hammerschmidt . Padres de:

1.- Peter August Milberg Jaspers, que continuó la rama de Hamburgo

2.- Carl Johann Milberg Jaspers, n. 13.06.1816, fall. Liberschutz en Bohemia el 15.08.1849. Comerciante en Río de Janeiro. Contrajo matrimonio en Hamburgo en 1848 con Adelaide Natalie Cordes Meyer, n. Kohn im Gut Neuhaus, h.l. de Diederich Cordes y de Adelaide Meyer. Sin sucesión.

3.- James Hermann Milberg Jaspers, n. 24.04.1818, fall. Fliegenberg cerca de Winsen el 04.11.1879. Agricultor. Artista pintor. Soltero

4.- Elisabeth Dorothea Milberg Jaspers, n. 10.04.1820, fall. Berlín-Zehlendorf 01.01.1867, c.m. Hamburgo 31.10.1841 con George Booth Richmond, n. Flottbek 10.07.1801, fall. Hamburgo 23.10.1866, propietario de un vivero, h.l. de James Booth y de María Richmond.

5.- Sophie Amanda Wilhelmine Milberg Jaspers, n. 15.12.1821, fall Trieste 07.05.1854, c.m. Hamburgo 1850 con Franz Joseph Stecher Fabri, comerciante en Trieste, h.l. de Franz Stecher y de Karoline Fabri. Viudo de Sophie, Franz Joseph c.m. en segundas nupcias en Hamburgo el 24.03.1857 con Henriette Donnenberg.

6.- Berta Juliana María Milberg Jaspers, n. 11.10.1824, c.m. en Hamburgo el 08.06.1847 con Carl Christian Brochner Moller, n. Elbaek cerca de Horsens, Dinamarca. Comerciante en Hull, h.l. de Hans Brochner y de Ane Sophie Moller.

7.- Theodor Heinrich Milberg Jaspers, autor de la primera subrama de la rama de Hamburgo.

VIII.- **PETER AUGUST MILBERG JASPERS**, n. Londres 16.12.1812, fall. en Hamburgo el 22.12.1863. Comerciante en Hamburgo.
Contrajo matrimonio en Hamburgo el 21.12.1843 con **ANTONIE MAGDALENA**

KRUGER SCHRODER, n. Hamburgo 27.11.1820, fall. Pyrmont 06.08.1873, h.l. de Christian Kruger, comerciante en Hamburgo y de Henriette Luise Schroder. Padres de:

1.- Christian Ernst Milberg Kruger, n. 30.10.1844, fall. New Orleans, USA 24.04.1874. Comerciante.
2.- Henriette Helene Milberg Kruger, n. 27.12.1846, fall. Altona-Ottensen 10.02.1919, c.m. Hamburgo 30.11.1867 con Heinrich Ludwig Wilhelm Asher von der Hude, Dr. en Jurisprudencia, Notario en Hamburgo, Director de la Sociedad de Ferrocarriles berlino-hamburguesa, Secretario del Senado de Hamburgo, Escritor, h.l. de Carl Wilhelm Asher y de Berta Henriette von der Hude. Con sucesión.
3.- Johanne Antonie Milberg Kruger, n. .03.1849, fall. 5.03. 1853
4.- Harriet Antonie Milberg Kruger, n. 13.11.1854, fall. Bad Wildungen 01.09.1908, soltero
5.- Mary Franziska Milberg Kruger, n. 03.05.1857, c.m. Hamburgo 22.03.1879 con Hans Heinrich Julius Levin, n. 14.11.1848, fall. 25.09.1919

PRIMERA SUBRAMA DE LA RAMA DE HAMBURGO

VIIIa.- **THEODOR HEINRICH MILBERG JASPERS**, n. Hamburgo 24.04.1826, fall. Hohenstein cerca de Eckernforde 27.10.1868. Teniente de Caballería. Contrajo matrimonio en Hamburgo el 24.05.1855 con **HARRIET BARONESA VON SCHRODER UND SCHWARTZ**, n. 06.01.1836, fall. Hohenstein 19.07.1899, h.l. de Johann Heinrich Barón von Schroder, comerciante y banquero en Hamburgo y Liverpool, fideicomisario del Lago Schwansee, cerca de Kalckhorst en Mecklenburgo; y de Henriette von Schwartz, (la cual viuda de Milberg c.m. en segundas nupcias en Hamburgo el 22.03.1879 con Adolph Godeffroy). Padres de:

1.- Theodor Heinrich Milberg von Schroder, n. 16.11.1857, fall. Capri, Italia 18.06.1887. Secretario de Embajada. Soltero
2.- Harriet Milberg von Schroder, n. 06.01.1861, fall. Hamburgo 06.03.1934, c.m. en primeras nupcias en Hamburgo el 30.01. 1883 con Johann Heinrich Frederick Barón von Schroder und Muller, su primo hermano, n. 10.03.1857, fall. Berne cerca de Hamburgo 29.05.1903, banquero, h.l. de Carl (Charles) Heinrich Barón von Schroder y de Bertha Victoria Muller; y en segundas, tambien en Hamburgo el 26.06.1906 con Carl Heinrich Johann Barón von Merck und Borgnis, n. 12.04.1843, fall. 17.11.1920, viudo de Franziska Eveline Baronesa von Schroder, n. 21.02.1861, fall. Sachsenwaldau 20.08.1901, con quien había c.m. el 21.10.1879, comerciante en Hamburgo, h.l. de Ernst Barón von Merck, n. Hamburgo 20.11.1811, fall. 06.07.1863, comerciante en Hamburgo, ministro de comercio y finanzas del Reich, y de Johanna Borgnis, n. 16. 10.1820, fall. Heildelberg 11.03.1906; desp. en Frankfurt el 29.05.1839.
3.- Oscar Alexander Milberg von Schroder, que continuó la primera subrama de la rama mayor.

IX.- **OSCAR ALEXANDER MILBERG VON SCHRODER**, n. Hamburgo 01.02.1863 y falleció en Quarnbek, cerca de Kiel el 05.01.1906.
Contrajo matrimonio en Stahmeln, cerca de Leipzig=Wahren el 03.09. 1887 con **ANNA META CHARLOTTE VON FUNCKE UND LEIPZIGER**, n. 27.10. 1867, fall. Quarnbek 16.10.1953, h.l. de Ernst Kurt Leopold von Funcke, n. Meiben 09.06.1825, fall. Halle 17.01.1890 y de Charlotte Therese von Leipziger, n. 07.11.1827, fall. en Halle 22.03.1910, desp. en Niemegk 28.09.1857. Padres de:

1.- Theodor Heinrich Milberg von Funcke, que continuó la primera subrama de la rama mayor
2.- Charlotte Harriet Milberg von Funcke, n. en Augustenhof, Parroquia de Oldenburg, Holanda, el 07.07.1893, c.m. en Kiel el 05.10.1912 con Carl Siegfried Ritter von Georg und Grundherr, n. Oberndorf, cerca de Schweinfurt 27.08.1886, fall. Colonia 26.09.1957, Capitán de Fragata, h.l. de Wilhelm Georg y de Rose Luise Marie von Grundherr zu Altenthan und Weyherhaus, n. 17.04.1851, fall. 22.07.1922, desp. en Nurenberg 24.08.1873.
3.- Oscar Alexander Milberg von Funcke, autor de la segunda línea de la primera subrama de la rama de Hamburgo.
4.- Alexandra Elisabeth Milberg von Funcke, n. Gut Hammer 22.03.1903, c.m. Berlín 21.07.1938 con Carl Gerhard Meyer Sichting und Schroder, n. Bremen 22.12.1902,. Violinista, h.l. de Alexander Gustav Wilhelm Meyer, comerciante en Bremen y de Marie F.S. Schroder.
5.- Marianne Milberg von Funcke, n. Quarnbek 26.03.1905, c.m. allí el 24.10.1925 con Heinz Dietrich Otto Emil Walter von Conrady und Eichoff, n. Danzig 05.07.1898, Capitán, h.l. de Walter Ludwig Wilhelm Albert von Conrady, n. Glogau el 29.09.1865, fall. Charlottenburg 25.02.1924, y de Erna Karoline Anna Eichoff, n. Kirchen 05.12.1873, desp. Bendorf am Rhein 21.09.1897.

X.- **THEODOR HEINRICH MILBERG VON FUNCKE**, n. Augustenhof (Parroquia de Oldenburg), Holanda el 30.06.1889.
Contrajo matrimonio en Kiel el 18.11.1916 con **ILSE EMMA VIKTORIA LUISE VON STECHOW UND BEYME**, n. Hamburgo 01.05.1893, h.l. de Arthur Archibald Maximilian von Stechow, n. Posen 02.09.1864 y de Emilie Johanna Beyme, n. Wulfshagener Hutten, cerca de Gettorf, Silesia el 24.09.1870, desp. en Eichenhorst 01.10.1891. Padres de:

1.- Oskar Milberg von Stechow, n. Kiel 09.11.1917, fall. en Rusia 06.08.1941. Soltero
2.- Ulrich Milberg von Stechow, que continuó la primera subrama de la rama de Hamburgo
3.- Klaus Milberg von Stechow, autor de la primera línea de la primera subrama de la rama de Hamburgo.
4.- Anneliese Milberg von Stechow, n. Kiel 08.03.1925, c.m. en Sudáfrica el 31.08.1957 con Stefan Conde von Jelski, n. Varsovia 03.12.1908, comerciante en Sudáfrica.

XI.- **ULRICH MILBERG VON STECHOW**, n. Quarnbek, cerca de Kiel el 10.05.1919.
Contrajo matrimonio en Flemhude, cerca de Kiel, el 17.01.1953 con **IRIS MEBNER LORENZ**, n. Sabow (Parroquia de Pyritz) el 30.12.1930, h.l. de Wilhelm Mebner y de Anneliese Lorenz. Padres de:

1.- Harriet Milberg Mebner, n. Kiel 03.12.1953
2.- Antoinette Milberg Mebner, n. Kiel 08.03.1955
3.- Iris Alexandra Milberg Mebner, n. Kiel 23.08.1958

PRIMERA LINEA DE LA PRIMERA SUBRAMA DE LA RAMA DE HAMBURGO

XIa.- **KLAUS MILBERG VON STECHOW**, n. Quarnbek, cerca de Kiel el 13.07.1920
Contrajo matrimonio en Flemhude, cerca de Kiel, Holanda, el 28.08.1951 con **ELISABETH ZINKGRAF BUCHOLZ**, n. Río de Janeiro, Brasil, el 28.02.1922, h.l. de Friedrich Otto Johann Zinkgraf y de Elfriede Amanda Philippine Buchholz. Padres de:

1.- Peter Milberg Zinkgraf, n. Kiel 06.05.1952
2.- Barbara Milberg Zinkgraf, n. Kiel 17.07.1953
3.- Axel Theodor Klaus Milberg Zinkgraf, n. Kiel 01.08.1956

SEGUNDA LINEA DE LA PRIMERA SUBRAMA DE LA RAMA DE HAMBURGO

Xa.- **OSCAR ALEXANDER MILBERG VON FUNCKE**, n. Gut Hammer, cerca de Kiel, el 17.01.1897. Comerciante en Kiel.
Contrajo matrimonio en primeras nupcias en esta ciudad el 16.06.1920 con **ANNALIESE BACHMANN HOLZAPFEL**, n. 15.11.1895, fall. 15.06.1946, h.l. de Gustav Bachmann, Almirante de la marina germana, y de Ella Holzapfel; y en segundas en Schmalfelden, Wurttemberg, el 20.08.1949 con **RUTH LENKE**.

Hijos del primer matrimonio:

1.- Jurgen Milberg Bachmann, n. Landwehr, cerca de Kiel, el 15.05.1924, fall. Kiel 07.05.1931
2.- Hildegard Milberg Bachmann, n. Kiel 18.12.1926
3.- Inge Milberg Bachmann, n. Kiel 04.12.1935

RAMA ARGENTINA

VIIb.- **JOHANN HEINRICH CARL MILBERG SPECKMANN**, n. en Hamburgo el 10.02.1788. Pasó al Río de la Plata, radicándose en la Ciudad de Buenos Aires donde fué comerciante. Contrajo matrimonio en esta ciudad el 24.08.1822 (San Nicolás de Bari 5-508) con **MODESTA DILLON DIAZ**, n. Bs As 1801, h.l. de Juan Dillon y de Estefanía Díaz.[7] Padres de:

1.- Ana Milberg Dillon, n. Bs As 26.06.1827, fall. 1869, c.m. con Julio Panthou Sanchon. Padres de:
    A.- Modesta Panthou Milberg, c.m. Bs As 06.03.1869 con Máximo José Gowland Gestal. Con sucesión.
2.- Carlota Milberg Dillon, fall. Bs As 1914, c.m. allí 03.01.

[7] En este documento la madre de Don Juan Milberg aparece como Cecilia Sperteman.

1851 con Valerio Arditi Rojas
3.- Juan Milberg Dillon, que continuó la rama mayor argentina
4.- Augusto Milberg Dillon, c.m. 11.09.1867 con Carmen Cabot Cabot, a quien hizo madre de:
A.- María del Carmen Milberg Cabot, n. 03.11.1868, fall. 13.11.1941, c.m. 02.12.1895 con Jacobo Francisco Peuser Badaró.
B.- María Luisa Rosario Milberg Cabot, n. 02.10.1870, fall. 21.12.1894, c.m. 04.11.1893 con Juan Pablo Lynch Rodríguez.
C.- Augusto Daniel Milberg Cabot, fall. soltero
5.- José María Milberg Dillon, autor de la primera rama argentina.
6.- Daniel Isaac Milberg Dillon, autor de la segunda rama de Hamburgo
7.- Víctor Milberg Dillon, fall. de 7 años

VIIIb.- **JUAN MILBERG DILLON**, n. Buenos Aires, fall. 1881. Contrajo matrimonio en la ciudad de su nacimiento el 26.07.1856 con **ANGELA ARDITI ROJAS**. Padres de:
1.- Valerio Augusto Milberg Arditi, n. Bs As 05.06.1857, fall. 18.01.1942, estanciero, c.m. el 11.08.1888 con Fermina Francisca Wells-Ball. Padres de:
A.- Gemima Milberg Wells, n. 26.10.1889, c.m. 30.12.1911 con Alberto Avila-Castillo.
2.- Elisa Modesta Milberg Arditi, n. Bs As 01.10.1859, c.m. con Octavio Gonzalez.
3.- Angela Carlota Estefanía Milberg Arditi, n. 20.10.1861, fall. 01.11.1927, c.m. con Mariano Olivares Grigera.
4.- Juan Carlos Justo Milberg Arditi, que continuó la rama mayor argentina.

IXa.- **JUAN CARLOS JUSTO MILBERG ARDITI**, n. Bs As 11.06.1869, fall. 08.07.1922. Estanciero y Banquero. Contrajo matrimonio el 28.01.1893 con **BLANCA BOSSI PIETRANERA**, n. 18.08.1875, fall. 22.08.1938. Padres de:
1.- Oscar Milberg Bossi, que continuó la rama mayor argentina
2.- Hernán Milberg Bossi, autor de la primera subrama de la rama mayor argentina
3.- Juan Carlos Milberg Bossi, autor de la segunda subrama de la rama mayor argentina
4.- Héctor Milberg Bossi, autor de la tercera subrama de la rama mayor argentina
5.- Blanca Rosa Milberg Bossi, n. 18.12.1909, fall. infante

Xb.- **OSCAR MILBERG BOSSI**, n. Bs As 28.11.1893, fall. 29.05.1950. Abogado, c.m. 08.10.1919 con **CELIA PALACIO LAMAS**, fall. 18.05.1953, h.l. de Carlos María Palacio Sastre y de Ana Lamas Freyre. Padres de:
1.- Celia María Milberg Palacio, n. 03.09.1920, soltera
2.- Inés María Milberg Palacio, n. 23.10.1921, c.m. 10.10.1943 con Juan Cano Frers. Padres de:

A.- Inés Cano Milberg, n. 25.10.1944
B.- Marciano Cano Milberg, n. 07.04.1945
C.- Carmen Cano Milberg, n. 18.08.1947
D.- Pilar Cano Milberg, n. 28.08.1950
E.- Juan Cano Milberg, n. 26.12.1951
F.- Fernán Cano Milberg, n. 30.11.1952
G.- Miguel Cano Milberg, n. 12.09.1954
H.- Soledad Cano Milberg, n. 31.05.1960

3.- Manuel Oscar Milberg Palacio, que continuó la rama mayor argentina.

XIb.- **MANUEL OSCAR MILBERG PALACIO**, n. Bs As 23.07.1926. Abogado, c.m. en la ciudad de su nacimiento el 03.05.1955 con **TERESA PAZ MENDEZ**, h.l. de Miguel Angel Paz García-Gonzalez y de María Laura Angélica Mendez Huergo, n.p. de Manuel José Paz Isasa y de Máxima García-Gonzalez, n.m. de Angel María Mendez Huergo y de Laura Ruiz Moreno. Padres de:

1.- María Teresa Milberg Paz, n. 09.04.1956, c.m. con José Luis Ibarzábal. Padres de:
A.- José Ibarzábal Milberg
B.- Sebastián Ibarzábal Milberg
C.- Lucía Ibarzábal Milberg
D.- Agustina Ibarzábal Milberg

2.- Manuel Milberg Paz, n. 13.03.1957
3.- Juana Milberg Paz, n. 12.10.1958
4.- Francisco Milberg Paz
5.- Celia Milberg Paz
6.- Matías Milberg Paz
7.- Agustina Milberg Paz
8.- Bárbara Milberg Paz

PRIMERA SUBRAMA DE LA RAMA MAYOR ARGENTINA

Xc.- **HERNAN MILBERG BOSSI**, n. Bs As 30.12.1894. Arquitecto. Contrajo matrimonio el 24.09.1923 con **MARIA TERESA SAENZ DE ZUMARAN AROCENA**, n. Montevideo 1903, h.l. de Carlos Saenz de Zumarán Alvarez y de Amalia Victoria Arocena Artagaveytia. Padres de:

1.- Hernán Milberg Saenz de Zumarán, n. 23.12.1924
2.- Federico Hernán Milberg Saenz de Zumarán, n. 12.06.1926, c.m. 03.09.1960 (San Benito) con Marta Escalante Duhau, h.l. del Dr. Wenceslao Escalante Reto, n. Bs As 17.01.1898 y de Lucía Duhau Ham, desp. Bs As 29.04.1929 (San Agustín) n.p. de Wenceslao Escalante Escalante, n. Santa Fé 1852, fall. Bs As 22.03.1912 y de Javiera Reto Roca, n. Tucumán, fall. Bs As 24.03.1923, desp. en Tucumán 27.02.1885 (L.13 F.69); n.m. de Luis Duhau Feullerac y de Lucía Ham Etchehon b.p.p. de José María Escalante y de Gila Escalante, b.p.m. de Ricardo Reto Carranza y de Rita Roca Aráoz, b.m.p. de Urbano Duhau Bertomar, n. Pau 09.09.1841, fall. Bs As 02. 07.1887 y de María Candelaria Feullerac Carriuzáa, n. Pau, fall Bs As 21.01.1930; b.m.p. de Patricio Ham Kenny, n. Lobos 1855, fall. Bs As 16.08.1911 y de Magdalena Etchehon

Arispe, n. Bs As, fall. 20.08.1893, desp. en Morón 22.12. 1873 (6-65)

3.- Daniel Hernán Milberg Saenz de Zumarán, n. 17.03.1932, c.m. 12.09.1956 (Socorro) con María Teresa Ayerza Quirno, h.l. de Hernán Luis Ayerza Arning, banquero y de Josefina Quirno Lavalle. Padres de:
A.- Dolores Milberg Ayerza
B.- Daniel Milberg Ayerza
C.- Diego Milberg Ayerza

4.- Agustín Milberg Saenz de Zumarán, n. 17.09.1940, fall. 1958

SEGUNDA SUBRAMA DE LA RAMA MAYOR ARGENTINA

Xd.- **JUAN CARLOS MILBERG BOSSI**, n. Bs As 02.10.1901, Abogado, c.m. el 30.07.1927 con **ALICE JENNENS**, n. Mattos 19.09.1901. Padres de:

1.- Alice Milberg Jennens, n. 03.02.1932, c.m. con Marcelo Elía Costa-Paz

2.- Juan Carlos Milberg Jennens, n. 25.08.1939, c.m. con Inés Menendez-Behety Hume, h.l. de Carlos Alejandro Menendez-Behety García y de Inés Hume Vayo. Divorciados.

TERCERA SUBRAMA DE LA RAMA MAYOR ARGENTINA

Xe.- **HECTOR MILBERG BOSSI**, n. Bs As 17.10.1904. Arquitecto, c.m. 17.05.1941 con **RAQUEL FRANCISCA RODRIGUEZ ALDAO**, n. 28.03.1919, h.l. de Omar Rodríguez Sosa y de Raquél Rosa Aldao Freyre. Padres de:

1.- Ricardo Milberg Rodríguez, n. 25.03.1943
2.- Pablo Milberg Rodríguez, n. 22.06.1945
3.- Héctor Milberg Rodríguez, n. 16.03.1952

PRIMERA RAMA ARGENTINA

VIIIc.- **JOSE MARIA MILBERG DILLON**, n. Bs As 1833, fall. en la misma el 26.02.1918. Domiciliado en el Pueblo de Arenales. Contrajo matrimonio en Bs As el 20.02.1867 (S.Telmo L.1867 F.144) con **ALEJANDRA CAYETANA REBOL VALLE**, n. Bs As 29.05.1840 (Monserrat 7-284), fall. en la misma el 27.11.1937[8] h.l. de José Rebol Rodríguez[9] y

---

[8] A.G.T. de la Capital. Sucesiones Año 1939. Legajo 19.836.

[9] A.G.N. Sucesiones - Año 1885 - Legajo 7984.

I.- **MANUEL REBOL**, c.m. Bs As con **AMBROSIA RODRIGUEZ**, a quien hizo madre entre otros de:

II.- **JOSE REBOL RODRIGUEZ**, n. Bs As 19.01.1795, fall. 01.07.1885 (San Juan Evangelista L. Def 1885 F.243) c.m. Bs As 02.09.1841 (San Miguel L.1841 F.107) con **CAYETANA VALLE GILES**, h.l. de Francisco Valle y de Estefanía Giles. Padres de

1.- Alejandra Cayetana Rebol Valle, n. Bs As 29.05.1840 (Monserrat 7-284), fall. 27.11.1937, c.m. 20.12.1867 (San Telmo L. 1867 F.144) con José María Milberg Diyón (sic), n. 1834, domiciliado en el pueblo de Arenales, h.l. de Juan Milberg, finado y de Modesta Diyón (sic).

2.- Josefa Rebol Valle, n. Bs As 1845, c.m. 05.01.1872 (San Telmo L.1872 F.3) con Pastor Mendez Casariego Nadal, n. Concordia, Entre Ríos, h.l. de Juan José Mendez Casariego y de Petrona Nadal. Padres de:

de Cayetana Valle Giles. Padres de:

1.- José María Milberg Rebol, que continuó la primera rama argentina.
2.- Modesta Milberg Rebol, n. 16.05.1870, fall. soltera el 15.10.1943.
3.- Luis Milberg Rebol, n. 28.12.1872, fall. soltero el 08.06.1930
4.- Samuel Jacinto Milberg Rebol, autor de la primera subrama de la primera rama argentina.
5.- Savino Horacio Milberg Rebol, n. 27.09.1875 fall. soltero el 21.01.1936
6.- Nazaria Hortensia Milberg Rebol, n. 28.07.1876 soltera
7.- Víctor Milberg Rebol, n. Bs As 03.01.1878, c.m. allí el 04.03.1915 con Argentina Acebal, fall. 25.08.1949. Padres de:
   A.- Olga Milberg Acebal, c.m. 17.12.1943 con Ernesto Corvalán Trejo.
8.- Facunda Emma Milberg Rebol, n. 1898, c.m. 20.05.1926 con su sobrino carnal José María Milberg Cioca, n. 1894, h.l. de su hermano José María Milberg Rebol y de Luisa Eufemia Cioca Repetto.

IXb.- **JOSE MARIA MILBERG REBOL**, n. Bs As 14.11.1868 (San Telmo L.1869 F.351), fall. 20.05.1918, c.m. 08.05.1893 con **LUISA EUFEMIA CIOCCA REPETTO**, h.l. de Luis Ciocca y de Angela Repetto. Padres de:

1.- José María Milberg Ciocca, n. Bs As 28.02.1894, c.m. en la misma el 12.05.1926 -previa dispensa de primero con segundo grado de consanguinidad- con su tía carnal Facunda Emma Milberg Rebol.
2.- Susana Milberg Ciocca, n. 27.09.1895
3.- Raquél Milberg Ciocca, n. 16.01.1898, c.m. 07.11.1935 con José Arias Huergo.
4.- Rebeca Milberg Ciocca, n. 02.11.1899, c.m. 21.02.1932 con Horacio Reynoso Naón
5.- Eduardo Milberg Ciocca, que continuó la primera rama argentina

Xf.- **EDUARDO MILBERG CIOCCA**, n. Bs As 13.08.1903. Contrajo matrimonio el 08.11.1941 con **MARIA ESTHER GONZALEZ DEL SOLAR**. Padres de:

1.- Eduardo Milberg Gonzalez del Solar, n. 16.08.1943, c.m. con Elena Gonzalez Llanos

PRIMERA SUBRAMA DE LA PRIMERA RAMA ARGENTINA

IXc.- **SAMUEL JACINTO MILBERG REBOL**, n. Bs As 26.07.1873 (S.Telmo L.

A.- Elina Eulogia Mendez Casariego Rebol, c.m. con Miguel Angel Martínez.
3.- Eustaquia Mercedes Rebol Valle, n. Bs As 20.09.1846 (I.C. 13-18), c.m. con Francisco Tollo.
4.- Corina Loreto Rebol Valle, n. Bs As 12.12.1848 (San Miguel 3-171), soltera
5.- José Pablo Rebol Valle, n. Bs As 30.06.1850 (S.I. 30-225)

20 F.372), fall. en la misma el 14.03.1921[10], c.m. 30.05.1907 con **DORILA ALVAREZ REYNOLDS**, n. Bs As 23.02.1885, h.l. de Manuel Amadeo Alvarez Latorre, n.Corrientes 1837 y de Manuela Reynolds Lastra, n. Bs As 11.01.1858, fall. 03.07.1943, n.p. de Manuel José Alvarez Saldías, n. Chile y de Tomasa Latorre Cabral, n. Corrientes, n.m. de Francis William Reynolds Shearman y de Manuela Lastra Casal. Padres de:

1.- Dora Blanca Milberg Alvarez-Reynolds, n. 24.02.1908, fall. infante el 29.07.1908.
2.- Marta María Milberg Alvarez-Reynolds, n. 30.07.1909, fall. infante el 20.11.1911
3.- Samuel Jorge Ezequiel Milberg Alvarez Reynolds, que sigue
4.- Nelly María Milberg Alvarez Reynolds, n. Bs As 08.08.1915, fall. 05.06.1965, c.m. con Juan Carlos Lenhardson.
5.- Jorge Kitchener Milberg Alvarez Reynolds, n. Bs As 11.06. 1916 c.m. 18.07.1946 con Blanca Helena Sahores Arce, n. París 21.03.1927. Padres de:
    A.- María Milberg Sahores, n. 28.04.1947
    B.- Ana Inés Milberg Sahores, n. 29.06.1951
    C.- Angeles Milberg Sahores, n. 05.04.1955
    D.- Jorge Milberg Sahores, n. 06.08.1956
    D.- Florencia Milberg Sahores, n. 13.02.1960
6.- Carlos Foch Milberg Alvarez Reynolds, n. Bs As 02.02.1919, fallecido soltero 20.08.1956

Xg.- **SAMUEL JORGE EZEQUIEL MILBERG ALVAREZ REYNOLDS**, n. Bs As 14. 11.1910. Abogado. Contrajo matrimonio 15.11.1941 con **MARIA ISABEL URIBELARREA PEÑA**, h.l. de Manuel Adrián Uribelarrea Anchorena y de Elisa Magdalena Peña Ortiz Basualdo. Padres de:

1.- María Rosa Milberg Uribelarrea, n. 02.09.1942
2.- Alejandro Samuel Milberg Uribelarrea, n. 07.10.1944, c.m. con Akiko Okuma.
3.- Horacio Manuel Milberg Uribelarrea, n. 23.02.1947. Banquero

SEGUNDA RAMA DE HAMBURGO

VIIId.- **DANIEL ISAAC MILBERG DILLON**, n. Bs As 03.06.1824. Se avecindó en Hamburgo y allí c.m. el 19.01.1860 con **ANNA SOPHIA BRETTSCHNEIDER BRAMBEER**, n. Hamburgo 19.08.1839, fall. 22.08.1935, h.l. de Peter Jacob Brettschneider y de Dorothea Brambeer. Padres de:

1.- Paul Daniel Milberg Brettschneider, que continuó la segunda rama de Hamburgo
2.- Rudolf Milberg Brettschneider, n. 10.04.1870, fall. soltero 14.12.1921. Comerciante en Kobe, Japón.
3.- Anita Milberg Brettschneider, n. 31.01.1862, fall. Hamburgo 16.11.1898, c.m. con Walter Kuhn
4.- Johanna Modesta Milberg Brettscheinder, n. 16.02.1866, fall. Reinbek, cerca de Hamburgo 22.10.1943, c.m. Hamburgo 17.05.1893 con Otto de la Camp Strantzen, n. 15.09.1852,

---

[10] A.G.T. de la Capital - Sucesiones Año 1921. Legajo 8956.

fall. 10.09.1913, h.l. de Heinrich Otto de la Camp, Dr. en medicina, cirujano, n. 20.02.1816, fall. 15.10.1878, y de Matilde Strantzen, n. 29.12.1821, fall. 06.03.1894, desp. 19.11.1845.

5.- Elisabeth Helmine Milberg Brettschneider, n. 16.08.1864, fall. Hamburgo 17.01.1924, c.m. Hamburgo 10.12.1887 con Eduard Kronke Martin, n. 04.07.1859, fall. 18.04.1924, banquero en Hamburgo, h.l. de Eduard Alexander Christian Kronke y de Anna María Amalia Martin.

6.- Martha Milberg Brettschneider, n. 17.09.1867, fall. soltera Lubeck 01.01.1936

7.- Margareta Milberg Brettschneider, n. 18.09.1876, fall. Hamburgo 18.09.1919, c.m. en Hamburgo con Charles Joly Baisiliades, n. Smyrna, comerciante en Smyrna, viudo de Nuppnau, e h.l. de Francis Sydney Joly y de Persephone Baisiliades.

IXd.- **PAUL DANIEL MILBERG BRETTSCHNEIDER**, n. Hamburgo 12.11.1860 fall. allí 05.12.1934. Comerciante en Smyrna.
Contrajo matrimonio en Hamburgo el 18.09.1894 con **OLGA BUDICH MEYER** n. Santos, Brasil 15.03.1876, fall. Lubeck 08.10.1917, h.l. de Carl Gottfried Wilhelm Budich, comerciante en Hamburgo y de Agathe Meyer Padres de:

1.- Lothar Milberg Budich, que continuó la línea

2.- Edmund Milberg Budich, n. Smyrna 21.12.1898, arquitecto, c.m. Berlín 03.11.1930 con Katharina Ida Selma Kropf Seifert, n. Berlín 14.12.1908, h.l. de Alfred Gustav Kropf y de Marie Minna Selma Seifert. Sin sucesión.

3.- Herbert Milberg Budich, n. Smyrna 12.06.1901, Notario en Friburgo, c.m. 22.10.1938 con Gertrud Margarete Lindloff Menk, n. Bardowiek 26.02.1911, h.l. de Theodor Lindloff y de Olga Margarete Menk. Sin sucesión.

4.- Roland Milberg Budich, n. Kronstadt, Rumania 22.08.1906. Comerciante en Hamburgo, c.m. aquí el 01.08.1930 con Rosl Fauland Waltl, n. Remschnik 06.06.1906, h.l. de Alois Fauland y de Johanna Waltl. Padres de:

   A.- Ernst Oskar Milberg Fauland, n. Graz 28.04.1927

   B.- Arnd Milberg Fauland, n. Reinbek, cerca de Hamburgo, el 30.09.1940.

5.- Anita Milberg Budich, n. Lubeck 15.12.1912, fall. Reinbek, cerca de Hamburgo el 16.02.1939

Xh.- **LOTHAR MILBERG BUDICH**, n. Smyrna 19.01.1896. Comerciante en Hamburgo; c.m. Leipzig 04.10.1941 con **ANGELA WALTRUD THURM**, n. 28. 02.1919. Padres de:

1.- Henning Uwe Milberg Thurm, n. Freiberg 12.08.1944

ALGUNOS DATOS DE LOS AGUIRRE DE LA VILLARRICA DEL ESPIRITU SANTO

por Diego Jorge Herrera Vegas

I.- **JUAN DE AGUIRRE**, c.m. en Portugalete con **MARIA RODRIGUEZ**. Padres de:

II.- **DOMINGO DE AGUIRRE**, nació en Portugalete hacia 1618[11]. Pasó al Río de la Plata estableciéndose en Buenos Aires donde c.m. con **JUANA DE RIVERA MONDRAGON**, hija natural del Capitán Don Hernando de Rivera Mondragón[12]. Siendo viuda del citado Aguirre, Juana de Rivera testó en Bs As el 25.05.1690[13]. Padres de:

1.- Isabel de Rivera, c.m. con Justo Ramela
2.- María de Aguirre Rivera, que testó en Bs As el 26.06.1723[14] c.m. con el Capitán Manuel de León. Padres de:
    A.- Francisco de León y Aguirre
    B.- Pedro de León y Aguirre
    C.- Dr. Tomás de León y Aguirre
    D.- Domingo de León y Aguirre
    E.- Juan de León y Aguirre
    F.- Ignacio de León y Aguirre
    G.- Gregoria de León y Aguirre
    H.- Rosa de León y Aguirre
    I.- María de León y Aguirre
3.- Juan de Aguirre y Rivera Mondragón. que continuó la línea

III.- **JUAN DE AGUIRRE Y RIVERA MONDRAGON**, nació en Buenos Aires hacia 1650. Vecino feudatario de la Villarrica del Espíritu Santo en el Paraguay donde llegó a ser Maestre de Campo.
Contrajo matrimonio con Doña **LUCIA MELGAREJO Y PERALTA**, viuda del Capitán Marcos Pérez de quien no tuvo sucesión e h.l. del Maestre

---

[11] En el Libro 1 de Bautismos de Portugalete que abarca los años 1580 a 1679 al folio 86 hay una partida que copiada a la letra dice: "En cinco dias del mes de junio del año de mil stos. y diez y seis yo Phelipe Gonzalez clerigo y cura en esta Va. de Portugalete baptise a Juo. hijo legitimo de Juo. de Aguirre y de María Cruz de La Rassa fueron sus padrinos Bentura de S.Martin y Marina de Rasines y por ser verdad lo firme fho. ut supra Phelippe Goncales". Este Libro figura en el Microfilm 1.385.298 de la I.J.S.U.D. interno 11.078 del Centro de Historia Familiar de Bs As.

[12] La carta dotal por $ 100 -en que fueron valuadas unas tierras frente al Río de los Arrecifes- pasó en Buenos Aires el 30.05.1644 (A.G.N. IX-48-4-4 Folio 626). Ver Saguier, Eduardo: "Los testamentos porteños de los siglos XVII y XVIII" en Revista Genealogía Nro. 17 - Buenos Aires 1977, página 332. El General Don Hernando de Ribera Mondragón, nació en Asunción del matrimonio de Pedro de Orduña con María Ortiz de Ribera y falleció en Bs As el 15.02.1633 (A.G.N. IX-48-3-4, Fº 34).

[13] (A.G.N. Escribanías Antiguas Tomo 48 Folio 642) Ver Pico, José María: "Testamentos y Codicilos Porteños de los Siglos XVII y XVIII - 1643-1750 - en Revista Genealogía Nro. 22 - Buenos Aires 1987, página 286 Nro. 1327.

[14] ibidem (A.G.N. Escribanías Antiguas Tomo 71 Folio 393v), página 164 Nro. 32.

de Campo Rodrigo de Melagrejo y de Doña Lucía de Peralta.
El Maestre de Campo Juan de Aguirre testó en Villarrica en 1704[15] y su mujer que lo sobrevivió testó en 1719 ante los testigos Capitán Francisco de Areco Resquín, Capitán Tomás Nuñez, Capitán Gabriel de Villasanti, Capitán Juan Portillo de la Piña y Capitán Juan de Melgarejo por ante el Capitán Antonio Gonzalez García[16].
Padres de:

1.- Fray Domingo de Aguirre Melgarejo, presbítero franciscano
2.- Capitán Juan de Aguirre Melgarejo
3.- Licenciado Rodrigo de Aguirre Melgarejo
4.- Pascual de Aguirre Melgarejo, difunto antes de 1702
5.- Bernardo de Aguirre Melgarejo
6.- Petrona de Aguirre Melagrejo, fallecida antes de 1719
7.- María Rosa de Aguirre Melgarejo
8.- Juana de Aguirre Melgarejo, soltera en 1719
9.- Margarita de Aguirre Melgarejo, c.m. con el Capitán José Melgarejo y Cáceres, Encomendero de San Blas de Ytá, h.l. del Capitán Don José Melgarejo y de Doña Gerónima Cáceres
Padres de:
A.- Don Rodrigo Melgarejo y Aguirre
B.- Don Domingo Melgarejo y Aguirre
C.- Don Antonio Melgarejo y Aguirre
D.- Doña Josefa Melgarejo y Aguirre
E.- Don Francisco Melgarejo y Aguirre
F.- Don José Melgarejo y Aguirre
G.- Doña Francisca Melgarejo y Aguirre[17]
10.- Silveria de Aguirre Melagrejo, c.m. con el Capitán Pedro Valdez.

Simultaneamente vivían en Asunción otras dos familias Aguirre, la una constituida por el Capitán Miguel de Aguirre y su esposa Doña Antonia Rodríguez, padres que fueron de Doña María de Aguirre Rodríguez casada con Pedro de Medina "...quien a muchos años se ausentó a las provincias de abajo..." y de cuyo matrimonio nació Francisco de Medina y Aguirre en 1694. Doña María de Aguirre Rodríguez testó en Asunción el 15.01.1707 ante los testigos Dionisio de Rolón, Lucas Gomez, Francisco Gonzalez, Francisco Ibañez de Insaurraga, y el Capitán Lorenzo Benítez, por ante el Sargento Mayor Juan Silvestre de Benavides, vecino y Alcalde ordinario de Asunción[18].

---

[15] Archivo Nacional del Paraguay: Vol. N.E. Nro. 349 Folio 97.

[16] Archivo Nacional del Paraguay: Vol. N.E. 659 Nro. 10.

[17] Spangenberg, Ernesto: "Un censo de encomenderos del Paraguay de 1754" - Revista Genealogía Nº 25 - Bs As 1992, página 402.

[18] Archivo Nacional del Paraguay: Vol. N.E. Nº195 Fª 37 Año 1707.

La otra familia provenía de:
I.- **DIEGO DE AGUIRRE**, n. hacia 1620, difunto antes de 1687, c.m. en Asunción hacia 1650 con **CATALINA DE ROJAS**, a quien hizo madre de:

1.- Nicolás de Aguirre y Rojas, n. en Asunción hacia 1650, testó en Villarrica el 19.07.1687 ante el Capitán Antonio Benítez, Esteban Martínez, Pedro Blit y Pedro Román y por ante el Sargento Mayor Juan de Avalos de Mendoza, Lugarteniente y Justicia Mayor de Villarrica del Espíritu Santo[19]
2.- Diego de Aguirre y Rojas, que continuó esta rama[20]

II.- **DIEGO DE AGUIRRE Y ROJAS**, n. en Asunción hacia 1655[21]. Capitán de Milicias. Contrajo matrimonio hacia 1680 con **GABRIELA MELGAREJO** (parienta de la antes citada Doña Lucía Melgarejo y Peralta, mujer del Maestre de Campo Juan de Aguirre y Rivera-Mondragón?). Padres al menos de:

1.- Don Leandro Duarte y Aguirre Melgarejo, que continuó esta rama.

III.- **Don LEANDRO DUARTE Y AGUIRRE MELGAREJO**, n. en Villarrica hacia 1695. Se avecindó en Santa Fé de la Vera Cruz donde c.m. en 1623[22] con **Doña MARIA JOSEFA DE OROÑO Y GONZALEZ CALDERON**, n. en Santa Fé en 1696, bautizada en su Catedral el 01.06.1700 (L.1634-1716 F.104) fallecida el 15.06.1782, enterrada al día siguiente en el Convento de San Francisco, (L.1767-1797 F.288), h.l. del Capitán Ignacio de Oroño y Rojas-Aranda y de Doña María Gonzalez Calderón y Cortés de Santuchos[23].

---

19 Archivo Nacional del Paraguay: Vol. N.E. Nº186 Fº97 Año 1687.

20 En Santa Fé aparece por esta época Juan de Aguirre, que pensamos que podría ser hijo también del matrimonio Aguirre-Rojas. Este Juan de Aguirre contrajo matrimonio en la citada ciudad el 29.07.1670 (L.1634-1733 F.153) con María Santuchos actuando como padrinos de la ceremonia Ignacio Holguín y Tomasina de Abila.

21 No he encontrado ningún documento probatorio de esta filiación pero, la homonimia con su posible padre, la posible fecha de su nacimiento y su residencia en Villarrica me inclinan a presentarla como hipótesis bastante válida.

22 La información matrimonial correspondiente se levantó en dicha ciudad el 04.05.1723 y se encuentra archivada al Nº134 del Libro III de Informaciones Matrimoniales de la Catedral.

23 El Capitán Ignacio de Oroño y Rojas-Aranda, nació en Asunción del Paraguay del matrimonio formado por el Condestable Don Domingo de Oroño y Doña Francisca de Rojas-Aranda y Calderón. Fué soldado del presidio de Buenos Aires y finalmente se radicó en Santa Fé de la Vera Cruz donde contrajo matrimonio en 1693 (Arquidiócesis de Santa Fé - Archivo Parroquial - Informaciones Matrimoniales Libro II Nº 25) de fecha 15.02.1693 con Doña María Gonzalez Calderón y Cortés de Santuchos, natural de Santa Fé, h.l. de Don Alonso Gonzalez Calderón, y de Doña Jerónima Cortés de Santuchos.
Doña Francisca de Rojas-Aranda y Calderón, nació en Asunción del Paraguay, siendo h.l. de Don Andrés de Rojas y Aranda y de Doña Juana Calderón; se avecindó en Santa Fé donde testó el 08.08.1698 dejando por herederos a Ignacio y Andrea de Oroño.
Don Alonso Gonzalez Calderón, nació en las montañas de Santander. Pasó al Río de la Plata radicándose en Santa Fé y testó en esta ciudad el 12.12.1696; su mujer Doña Jerónima Cortés de Santuchos era nacida en Santa Fé donde testó el 04.08.1675 siendo h.l. de Gonzalo Muñoz Holguín y Da. Petronila de los Reyes

Hizo su testamento en Santa Fé el 03.12.1736[24] y falleció en la misma el 18.12.1736 siendo sepultado al día siguiente (L.Def 1733-1764 F.10). Fué padre de:

1.- Don Miguel de Aguirre y Oroño, que continuó la rama mayor
2.- Don Leandro de Aguirre y Oroño, que falleció soltero y fué sepultado en Santa Fé el 02.10.1748 (L.Def.1733-1764 F.33)
3.- Don Cayetano de Aguirre y Oroño, n. Santa Fé 1730, b. en la misma el 04.12.1731 (L.1717-1732 F.48), siendo apadrinado por el Sargento Mayor Don Tomás de Hereñú Arteaga y Echevarría y por Doña Lorenza Cabral. Contrajo matrimonio en la ciudad de su nacimiento el 09.05.1758 (L.1733-1764 F.) con Doña Felipa Arias-Montiel y Morales, b. Santa Fé 13.09.1741 (L.1733-1764 F.), h.l. del Capitán Don Manuel Arias Montiel y Cervantes-Villavicencio y de Doña Petrona Morales censados en Arroyo del medio el 02.10.1744[25]. Fueron padres de:
    A.- Doña María Feliciana de Aguirre y Arias-Montiel, n. en Santa Fé en mayo de 1759, b. allí 20.04.1760, apadrinada por Don Bartolomé Dièz de Andino y por Doña Juana Maciel (L.1733-1764 F.125)
    B.- Don Cayetano de Aguirre y Arias-Montiel, n. en Santa Fé el 14.12.1760, b. allí 07.01.1761, siendo apadrinado por Don Bentura Arias Montiel y por Doña María de Oroño (L.1733-1764 F.133)
    C.- Doña Juana Ignacia de Aguirre y Arias-Montiel, n. en Santa Fé el 15.05.1763, b. allí el 19.05.1763, siendo amadrinada por Doña María de Oroño (L.1733-1764 F.154)
    D.- Doña Petrona Paula de Aguirre y Arias-Montiel, n. en Santa Fé el 29.05.1765, b. allí el 30.05.1765, siendo apadrinada por Don Félix Troncoso y por Doña Ana Mendieta (L.1764-1785 F.28)
    E.- Doña Josefa Luisa de Aguirre y Arias-Montiel, n. en

Centurión, n.p. de Francisco Muñoz Holguín y de Doña Cándida Cortés de Santuchos, b.p.m. de Diego Tomás de Santuchos, fundador de su familia en Santa Fé, y de Catalina Correa de Santa Ana (Ver Fernandez Díaz, Augusto: "Los Cortés de Santuchos" en Revista de la Junta Provincial de Estudios Históricos de Santa Fé, Tomo XLVII, 1974. y Calvo, Luis María: "Vecinos Encomenderos de Santa Fé en 1652" en Revista del Centro de Estudios Genealógicos de Buenos Aires - Nª 3/4 - Bs As 1981-82, páginas 95/109.
Don Ignacio de Oroño y Rojas-Aranda testó en Santa Fé el 15.05.1716 y en dicho instrumento declara haber procreado 5 hijos durante su matrimonio: 1) Esteban, 2) Bernardo, 3) Antonio, b. Santa Fé 22.05.1704, futuro Cura y Vicario de Santa Fé, Juez de Rentas y Comisario del Santo Oficio (Ver A.G.N. IX-38-6-3); 4) Pedro Pascual y 5) María, b. Santa Fé 01.06.1700 (L.1634-1732 F.104) de cuatro años, futura esposa del citado Don Leandro Duarte y Aguirre. En la misma fecha que María se bautiza Bartolomé, de tres meses que debe haber fallecido infante.
Refiriéndose a los Oroño, los hermanos García Carraffa, en "El Solar Vasco Navarro", Tomo V, página 263 dicen que tuvo casa solar en la anteiglesia de Derio, partido judicial de Bilbao y que traen por armas: De oro, con una cruz flordelisada, de sable, cantonada de cuatro cabezas, degolladas, de carnero, de gules, armadas de azur y puestas de frente. Bordura de plata con cuatro robles de sinople, frutados de oro, y cuatro luceros de gules, alternando.

[24] Dato enviado por Hernán Lux Wurm el 27.08.1985 tomado de las fotocopias de los cuadernos de trabajo del investigador D. Augusto Fernandez Díaz que le prestara D. Jorge Crespo Montes.

[25] Documentos para la Historia Argentina, Tomo X, Padrones de la Ciudad y Campaña de Buenos Aires 1726-1810, página 547).

Santa Fé el 28.05.1767, b. allí el 31.05.1767, siendo amadrinada por Doña Hilaria Frutos (L.1764-1785 F.89)

4.- Don José Gabriel de Aguirre y Oroño, autor de la rama menor

5.- Doña Rosa de Aguirre y Oroño, n. en Santa Fé el 01.09.1736, b. allí el 03.09.1736, siendo apadrinada por Don Bernardo de Oroño y por Doña Lorenza Cabral (L.1733-1764 F.21)

6.- Doña Ana Rosa de Aguirre y Oroño, n. en Santa Fé el 01.09. 1736, b. allí el 22.09.1736, siendo apadrinada por los mismos padrinos que su hermana gemela Rosa (L.1733-1764 F.29). Falleció en la ciudad de su nacimiento el 12.05.1748 (L.Def 1733-1764 F.31v)

IV.- **Don MIGUEL DE AGUIRRE Y OROÑO**, nació en Santa Fé en 1724 y fué bautizado allí el 15.10.1724, siendo apadrinado por Don Pedro y Doña Rosa Cabral (L.1717-1732 F.28v). Contrajo matrimonio en la ciudad de su nacimiento el 26.02.1748 (L.1733-1764 F.22) con **Doña HILARIA FRUTOS Y NUÑEZ**, n. en Santa Fé, h.l. del Sargento Mayor Don Esteban Frutos y de Doña Felipa Nuñez.

Don Miguel de Aguirre hizo testamento y murió en Santa Fé el 11.12. 1787 (L.17 -1796 F.376v). Fué padre de:

1.- Bruno de Aguirre y Frutos, que continuó la rama mayor

2.- Doña María Gregoria de Aguirre y Frutos, n. en Santa Fé el 29.08.1752, b. allí el 01.09.1752, siendo apadrinada por Don Juan Esteban Frutos y por Doña María de Oroño (L.1733-1764 F.77). Falleció soltera en Santa Fé el 23.04.1775 (L. 17 -1796 F.165v)

3.- Doña Angela de Aguirre y Frutos, n. en Santa Fé el 02.08. 1755, b. allí el 05.08.1755, siendo apadrinada por Don Bentura Frutos y por Doña María de Oroño (L.1733-1764 F.93)

4.- Fray Norberto de Aguirre y Frutos, n. en Santa Fé 07.03. 1757, b. allí el 09.03.1757, siendo amadrinado por Doña María de Oroño (L.1733-1764 F.106)

5.- Doña María del Carmen de Aguirre y Frutos, n. en Santa Fé el 23.04.1759, b. allí el 27.04.1759, siendo apadrinada por Don Joseph de Aguiar y por Doña María de Oroño (L.1733-1764 F.118)

V.- **Don BRUNO DE AGUIRRE Y FRUTOS**, nació en Santa Fé en Octubre de 1750 y fué b. allí el 07.02.1751 (L.1733-1764 F.73), siendo apadrinado por Don Juan Esteban Frutos y por Doña María de Oroño. Contrajo matrimonio en la ciudad de su nacimiento el 24.03.1784 (L.1764-1803 F.251) con **Doña MARIA AGUSTINA VILLARROEL Y MOREYRA**, n. en Santa Fé, h.l. de Don Ignacio de Villarroel y por Doña María Josefa Moreyra.

Falleció Don Bruno en Santa Fé el 16.12.1814 (L.1797-1815 F.422). Fué padre de:

1.- Don Manuel Ezequiel de Aguirre y Villarroel, n. en Santa Fé el 10.04.1792, b. allí el 12.04.1792 (L.1785-1800 F.230)

RAMA MENOR

IVa.- **Don JOSE GABRIEL DE AGUIRRE Y OROÑO**, nació en Santa Fé. Era propietario de una pulpería[26]. Contrajo matrimonio en la ciudad de su nacimiento el 28.04.1760 (L.1733-1764 F.43) con **Doña JUANA DOMINGA ARIAS MONTIEL Y SANTUCHOS**, n. en 1741, fallecida en Santa Fé el 23.09.1809 (L.1797-1815 F.283), h.l. del Capitán Don Bentura Arias-Montiel y Cervantes Villavicencio y de Doña Josefa Santuchos y Cuello[27].

---

[26] Esta profesión de pulpero le produjo perjuicios mas tarde a sus hijos. Valga para el caso el expediente de dicenso que opuso en 1795 Don José Gabriel de Lassaga y Gamboa a su hijo Don José Ignacio de Lassaga y Echague cuando este quiso casarse con Doña María Luisa de Aguirre y Arias Montiel (Ver A.G.N. IX-38-6-3 Exp.12).

[27] Del trabajo de Don Augusto Fernandez Díaz: "Fernandez Montiel" publicado en la Revista Genealogía Nº 14, Buenos Aires 1965, página 69, extraemos la ascendencia de Doña Juana Dominga.

I.- **Don ALONSO FERNANDEZ MONTIEL**, n. Baena, Córdoba, España, hacia 1552. Pasó al Río de la Plata en la Expedición de Ortiz de Zárate. Se radicó en la ciudad de Santa Fé en cuya Escribanía de Gobierno estuvo al frente desde 1576 a 1585. Contrajo matrimonio en primeras nupcias con **Doña MARIA DE GUZMAN**, y al enviudar de esta, casó en segundas nupcias con Doña **ISABEL ARIAS Y DIAZ**, n. Ronda, h.l. de Cristóbal Arias, natural de Málaga y vecino de Ronda, y de Doña María Díaz.
Doña Isabel era mas de veinte años menor que su marido y vino de niña, con sus padres, en la expedición de Ortiz de Zárate. (V. Crespo Naón, Juan Carlos: "Alfonso Fernandez Montiel - Genearca santafecino" en Boletín del Instituto Argentino de Ciencias Genealógicas Tomo III, Nº 46, Bs As Agosto de 1974, página 12) De este segundo matrimonio nació entre otros:

II.- **Don HERNANDO ARIAS MONTIEL**, n. en Santa Fé, Capitán de Milicias. Vecino encomendero. Contrajo matrimonio en la ciudad de Córdoba? con **Doña FRANCISCA MALDONADO DE LA CAMARA**, h.l. del Alférez Miguel Jerónimo Maldonado, natural de Sevilla, vecino de Córdoba del Tucumán, encomendero de Los Algarrobales y de Doña Catalina de la Cámara y Mejía.
Don Hernando testó en Santa Fé el 04.10.1670 con codicilo del 06.12. del mismo año. Fué padre entre otros de:

III.- **Don MIGUEL ARIAS MONTIEL Y MALDONADO**, nació en Santa Fé hacia 1637. Alcalde de la Hermandad en 1657. Contrajo matrimonio con **Doña JUANA DE MENDOZA**.
Don Miguel testó en Santa Fé el 24.02.1681. Fué padre entre otros de:

IV.- **Don MIGUEL ARIAS MONTIEL Y MENDOZA**, nació en Santa Fé en 1670 y fué b. allí el 08.04.1674 (L.1642-1713 F.50v). Contrajo matrimonio en la ciudad de su nacimiento con **Doña MARIA CERVANTES VILLAVICENCIO**, b. Santa Fé 19.09.1680 (L.1642-1715 F.), h.l. de Don Ventura Cervantes Villavicencio, natural de Quillota, Chile, que testó en Santa Fé el 11.03.1711 y de Doña María Manuela Centurión y Bracamonte, desp. en Santa Fé el 08.07.1666 (L.1634-1), n.p. de Don Pedro de Piña Cervantes, natural de Gibraltar, médico cirujano y de Doña María de Villavicencio, natural de Jerez de la Frontera, que testó en Santa Fé el 05.04.1696. Padres entre otros de:

V.- **Don VENTURA ARIAS MONTIEL Y CERVANTES-VILLAVICENCIO**, n. en Santa Fé hacia 1697. Capitán de Milicias Contrajo matrimonio en la ciudad de su nacimiento el 13.11.1720 (L.1717-1732 F.7) con **Doña JOSEFA SANTUCHOS Y CUELLO**, b. Santa Fé 02.02.1699 (L.1642-1713 F.102), h.l. de Domingo Cuello Conde, natural de Río de Janeiro, vecino de Santa Fé, y de Doña María de Sanabria, desp. en Santa Fé en 1697 (Arquidiócesis de Santa Fé - Archivo Parroquial - Informaciones Matrimoniales Libro II Nº76), n.p. de Juan Cuello Conde y de Leonor Rodrigues; n.m. de Doña Francisca de Sanabria. Padres entre otros de:

VI.- **Doña JUANA DOMINGA ARIAS MONTIEL Y SANTUCHOS**

Don José Gabriel de Aguirre "...no testó por ser pobre..." y falleció en Santa Fé el 25.03.1805 (L.1797-1815 F.202v). Fueron sus hijos:

1.- Don José Hilario de Aguirre y Arias Montiel, n. en Santa Fé en Febrero de 1761, b. allí el 06.04.1761, siendo apadrinado por el Capitán Don Esteban Marcos de Mendoza y por Doña Juana Gaete (L.1733-64 F.135)
2.- Don José Roque de Aguirre y Arias Montiel, n. en Santa Fé el 14.08.1762, b. allí el 03.09.1762, apadrinado por el Capitán Don Esteban Marcos de Mendoza y por Doña Juana Gaete (L.1733-1764 F.156)
3.- Doña María Luisa de Aguirre y Arias Montiel, n. Santa Fé el 14.07.1764, b. allí el 20.07.1764, apadrinada por Don Miguel de Aguirre y por Doña Hilaria Frutos (L.1733-1764 F.166). José Ignacio de Lassaga y Echague quiso casarse con ella, pero su padre le interpuso un juicio de disenso. Ver nota anterior.
4.- Don Francisco de Paula de Aguirre y Arias Montiel, n. en Santa Fé el 02.04.1767, b. allí el 10.04.1767, apadrinado por Don Miguel de Aguirre y por Doña Hilaria Frutos (L.1764 1785 F.84v)
5.- Doña Francisca Javiera de Aguirre y Arias Montiel, n. en Santa Fé el 01.12.1769, b. allí el 03.12.1769, apadrinada por Don Miguel de Aguirre y por Doña Hilaria Frutos (L.1764 1785 F.163). Falleció en Santa Fé el 26.02.1796 (L.17 - 1796 F.)
6.- Don José Francisco de Aguirre y Arias Montiel, n. en Santa Fé el 03.04.1772, b. allí el 06.04.1772, apadrinado por Don Juan José Díaz y por Doña María Gregoria de la Rosa (L.1764-1785 F.233v).
7.- Doña María Lorenza de Aguirre y Arias Montiel, n. en Santa Fé el 09.08.1774, b. allí el 14.10.1774, apadrinada por Don José Paulino Arias Montiel y por Doña Justa de Oroño (L.1764-1785 F.309)
8.- Don Fernando Torcuato de Aguirre y Arias Montiel, n. en Santa Fé el 29.05.1777, b. allí el 26.09.1777, apadrinado por Don Vicente Tadeo Forcada y por Doña María Mercedes Arias Montiel (L.1764-1785 F.395v)
9.- Don José María de Aguirre y Arias Montiel, que continuó la rama menor.
10.- Doña María Dolores de Aguirre y Arias Montiel, n. en Santa Fé el 08.04.1783, b. allí el 12.04.1783, siendo apadrinada por Don Miguel de Aguirre y por Doña Angela de Aguirre (L. 1764-1785 F.517v)

Va.- **Don JOSE MARIA DE AGUIRRE Y ARIAS MONTIEL**, nació en Santa Fé el 16.01.1780 y fué bautizado como José Antonio el 21 del mismo mes y año, apadrinado por Don José Paulino Arias Montiel y por su

esposa Doña Petrona Terán (L.1764-1785 F.450)[28].
Militar, asistió a la campaña del Paraguay con Belgrano, luego al sitio de Corrientes siendo Comandante de la Escuadra tomada a los españoles. Actuó en el Sitio de Montevideo y contra Artigas en Entre Ríos, hallándose junto a San Martín en las batallas de Chacabuco, Cancha Rayada y Maipú como Sargento Mayor de Infantería y Miembro del Estado Mayor. En 1818 fué ascendido a Coronel y en 1819 a Jefe del Estado Mayor. A las ordenes del General Arenales actuó en la Campaña de la Sierra, en el sitio de El Callao y en la toma de Lima, ciudad en la que fué Comandante General de los Resguardos. Toda esta actuación le valío ser nombrado Benemérito de la Orden del Sol. Actuó en la Guerra contra el Brasil y en la famosa Batalla de Ituzaingó. Falleció en Buenos Aires el 15.04.1849.
Había contraído matrimonio en Santiago de Chile el 07.12.1822 (Cat. de Stgo. L.1822 F.44v) con **Doña MARIA MERCEDES MANTEROLA VARELA**, n. en Concepción, Chile en 1805, fallecida en Buenos Aires el 27.09. 1875 (La Piedad L.2 Def F.39), h.l. de Don José María Manterola Cantuarias y de Doña Juana Varela Echeverría[29]. Padres de:

---

[28] Lanzamos esta fecha de nacimiento del Coronel Don José María de Aguirre a modo de hipótesis ya que él mismo en su foja de servicios dice tener 48 años el 31.08.1832. En otros papeles de familia hechos por su hija Mercedes Aguirre de Guerrico aparece como fecha de nacimiento la de 23.10.1783, con lo que aquella se confirmaría pues poco menos de dos meses después hubiera cumplido sus 49 años. Sin embargo el nacimiento de su hermana Dolores el 08.04.1783 imposibilita absolutamente su nacimiento seis meses y medio después por lo que pensamos que es posible que el José nacido el 16.01.1780 y bautizado como José Antonio 5 días mas tarde es el Coronel José María. Informo además que no he podido encontrar Aguirre Arias Montiel en el Libro de Bautismos de la Catedral de Santa Fé de 1764 a 1785 después del Folio 517 vuelto en el que aparece la partida de la citada Dolores. Si tomamos como válida la fecha de nacimiento de Doña Juana Dominga (que aparece con 3 años en el Censo de 1744) del año 1741, tenía 42 años al nacer Dolores y es difícil que hubiera continuado pariendo después de esa fecha.

[29] La familia Manterola chilena proviene de:

I.- **SEBASTIAN DE MANTEROLA**, n. hacia 1577, fallecido en Zarauz el 31.10.1643 (1-26v), c.m. hacia 1602 con **CATALINA DE ZULAICA**, que testó ante Martín de Echave y falleció en Zarauz el 07.10.1639 (1-24). Padres entre otros de:

II.- **FRANCISCO DE MANTEROLA ZULAICA**, b. Zarauz 03.03.1608 (1-57v), c.m. allí el 18.10.1634 (1-12v) con **CLARA DE URREISMENDI IRURETAGOYENA**, b. Zarauz, que testó ante Martín de Echave y fall. allí el 12.11.1639 (1-24), h.l. de Martín Arano de Urreismendi y de Ana de Iruretagoyena. Padres de:

III.- **DIEGO DE MANTEROLA URREISMENDI**, b. Zarauz 15.12.1637 (1-111). Pasó al Perú radicándose en Lima, ciudad en la que c.m. el 22.12.1669 (Sagrario 5-238) con **JUANA DE EZCURRA ESPINOSA**, b. Lima, h.l. de Cosme de Ezcurra Sauzeya (sic) natural de Bilbao y de María de Espinosa (viuda de sus primeras nupcias de Francisco de Bustamante), desp. en Lima el 24.07.1652 (6-216), n.p. de Martín de Ezcurra y de María Esteban de Sauzeya. Padres de:

IV.- **GREGORIO DE MANTEROLA EZCURRA**, b. Lima 24.07.1679 (San Marcelo 4-63). Pasó a Chile avecindándose en Valparaiso. Se vinculó a **MARIA DURAN**, a quien hizo madre de:

V.- **JOSE DE MANTEROLA Y DURAN**, n. Valparaiso hacia 1712 y testó en Santiago el 11.12.1788. Casó con **MARIANA DE LA PEÑA**, a quien hizo madre de:

VI.- **ANTONIO DE MANTEROLA DE LA PEÑA**, n. Valparaiso hacia 1745, c.m. hacia 1775 con **TOMASA CANTUARIAS MUÑOZ**, h.l. de Antonio Cantuarias Ferro y de Manuela Muñoz Valdivia, n.p. de Tomás de Cantuarias Vazquez, natural de Santa Cruz de Tenerife y de Inés Ferro Cortés, natural de Valparaiso, n.m. de Francisco Muñoz Infante y de Tomasa Valdivia. Padres de:

VII.- **JOSE MARIA MANTEROLA MUÑOZ**, n. Valparaiso hacia 1780, fall. allí el 30.06.1866, c.m. en Concepción

1.- Don Juan Francisco de Aguirre Manterola, n. Bs As 21.08.1823, fallecido soltero
2.- Doña Dolores de Aguirre Manterola, n. Bs As 25.03.1825, c.m. con Don N.N. Durand Brager, n. Francia, marino distinguido y gran pintor. Con sucesión.
3.- Doña Florinda de Aguirre Manterola, fallecida soltera
4.- Don Nicanor de Aguirre Manterola, vivió poco tiempo
5.- Doña Mercedes Rita de Aguirre Manterola, n. Bs As 22.05.1831, b. allí 26.08.1831, apadrinada por el General Don Tomás Guido y por Doña Pilar Spano (L.M. 28-62), fall. en la ciudad de su nacimiento el 23.03.1923. Contrajo matrimonio el 13.08.1856 con Don Manuel José Norberto Joaquín de Guerrico Maza, b. Bs As 01.09.1832 (S.I. 29-1v), h.l. de Don Manuel José Victoria de Guerrico y Eguren, b. Bs As 23.12.1800 (S.N.de Bari) y de Doña María Salomé de las Mercedes Maza Puelma, b. Stgo de Chile 16.09.1804, desp. en Bs As el 22.10.1829 (Monserrat 3-140). Padres de:
    A.- Don José Manuel Guerrico Aguirre, b. Bs As 15.10.1857, fallecido infante.
    B.- Doña Mercedes Guerrico Aguirre "Mama Bunge", n. en Bs As el 01.12.1858 (L.M. 32-131), fall. 26.01.1955 c.m. 17.04.1880 con el Dr. Hugo Bunge Ramos-Mexía, abogado. Con sucesión en las familias de Oliveira-Cézar Bunge, Lopez Bunge, Green Bunge, Tedín Bunge, Bunge Alvarez-Calderón, Zavalía Bunge, etc.
    C.- Doña Ernestina Guerrico Aguirre, n. Bs As 18.08.1860, c.m. 20.10.1889 con el Dr. Juan Carballido Gutierrez, Abogado, Diputado Nacional. Con sucesión en las familias Carballido Almandoz Almonacid, Pueyrredón Carballido, etc.
    D.- Doña Angélica Guerrico Aguirre, n. Bs As 20.01.1862 fall. en la misma el 22.08.1933, c.m. el 17.04.1880 con Don Ricardo Fernandez Torres. Con sucesión.
    E.- Doña Lucrecia Guerrico Aguirre, n. Bs As 02.10.1863 c.m. el 10.11.1884 con Don Ezequiel Francisco Ramos Mexía Lavalle, Ingeniero, Ministro de Obras Públicas, etc. Sin sucesión.
    F.- Doña Anatilde Guerrico Aguirre, b. Bs As 09.05.1865 c.m. el 26.10.1885 con Don César Gonzalez Segura. Con sucesión en las familias de Gonzalez Guerrico, Gonzalez Alzaga, etc.
    G.- Don Manuel José Guerrico Aguirre, n. Bs As 05.11.1869, fallecido infante.
6.- Don Mariano Eugenio Aguirre Manterola, que continuó la rama menor.
7.- Doña Josefa Lydia Aguirre Manterola, distinguida escultora,

---

hacia 1803 con **JUANA VARELA ECHEVERRIA**, h.l. de José de Varela Barriga y de Antonia de Echeverría y Mondaca, n.p. de Sebastián Varela Dubra y de María Antonia Barriga y Galeaso de Alfaro, n.m. de Miguel de Echeverría y de Cecilia de Mondaca. Padres de:

VIII.- **MARIA MERCEDES MANTEROLA VARELA**, n. Concepción 1805

fallecida en Bs As en 1913, c.m. con Don N.N. Vassilicos Kikaga, natural de Grecia. Sin sucesión

VI.- **Don MARIANO EUGENIO AGUIRRE MANTEROLA**, nació en Buenos Aires el 06.09.1833 y fué b. allí el 21.08.1834 (L.M. 28-204v). Comerciante. Contrajo matrimonio en la ciudad de su nacimiento el 27.07. 1865 (S.I.4-44) con **Doña EMILIA MICAELA PAZ CASCALLARES**, n. en Bs As el 28.05.1842, b. 12.09.1842 (La Piedad 2-210), fall. en la ciudad de su nacimiento el 26.05.1916[30], h.l. de Don Marcos Paz Mariño natural de Tucumán, Abogado, Coronel de la Nación, Gobernador de Tucumán 1858-1860, Senador Nacional, Vicepresidente de la Nación en 1862, Presidente en Ejercicio durante la guerra de la Triple Alianza contra el Paraguay, por ausencia del titular, General Bartolomé Mitre, etc. y de Doña Micaela Cascallares Chaves.
Don Mariano Eugenio Aguirre Manterola falleció en Bs As el 02.04. 1912. Fué padre de:

1.- Don Mariano Marcos Aguirre Paz, que continuó la rama menor
2.- Don Alejandro Francisco César Aguirre Paz, autor de la segunda subrama de la rama menor.
3.- Doña Sara Emilia Celia Vicenta Aguirre Paz, n. Bs As 05.04. 1871, b. 27.07.1871 (S.I.13-386), fall. 13.06.1950, c.m. 18.09.1891 con Don Marcelino Escalada Pujol, fall. Bs As 22.09.1943. Padres de:
    A.- Don Marcelino Mariano Escalada Aguirre, n. Bs As 02.02. 1895, fall. soltero 03.09.1944.
    B.- Doña Albertina Micaela Escalada Aguirre, n. Bs As 03. 03.1901, soltera

VII.- **Don MARIANO MARCOS AGUIRRE PAZ**, n. Bs As 01.10.1867, b. en la misma el 20.11.1867 (S.I.9-498), siendo apadrinado por su abuelo materno, el Exmo. Sr. Presidente de la Nación Dr. D. Marcos Paz y por su abuela paterna Doña Mercedes Manterola de Aguirre.
Escribano público. Se avecindó en La Plata donde contrajo matrimonio el 09.11.1898 (San Ponciano 13-1) con **Doña EMILIA TERESA ANDREU ESTARELLAS**, n. en Mallorca 1874, h.l. de Don Onofre Andreu y de Doña Teresa Estarellas.

Hijos naturales legitimados por ulterior matrimonio de sus padres:

1.- Doña Emilia Teresa Aguirre-Paz y Andreu, n. La Plata 23.12. 1891, b. allí 08.01.1893 (San Ponciano 37-219), siendo apadrinada por Salvador Guzmán y por Teresa Estarellas; fall. 09.11.1965, c.m. con Don Santiago Chouhy, médico. Padres de:
    A.- Don Miguel Chouhy Aguirre, fall. Bs As 06.07.1993, c.m. con Doña Margarita Oría Carreto, h.l. de Don Salvador Oría y de Doña Elsa Carreto. Padres de:
        a.- Don Santiago Chouhy Oría, c.m. con Doña Gabriela Vazquez Mansilla Sojo. Padres De:
            a'.- Don Santiago Chouhy Vazquez-Mansilla

30 A.T.C. Sucesiones Año 1916 - Legajo 9772 (2 cuerpos)

b'.- Doña Sofía Chouhy Vazquez-Mansilla
c'.- Doña Josefina Chouhy Vazquez-Mansilla
d'.- Doña Clara Chouhy Vazquez-Mansilla
b.- Don José Chouhy Oría, c.m. con Doña María Ana Reymundo Roberts Escudero. Padres de:
a'.- Don Miguel Chouhy Reymundo-Roberts
b'.- Don Ignacio Chouhy Reymundo-Roberts
c'.- Doña Enriqueta Chouhy Reymundo-Roberts
c.- Doña Marinette Chouhy Oría, c.m. con Don Julio Barnabá. Padres de:
a'.- Doña Emilia Barnabá Chouhy
b'.- Don Facundo Barnabá Chouhy
c'.- Don Mariano Barnabá Chouhy
d'.- Don Marcos Barnabá Chouhy
e'.- Doña María Barnabá Chouhy
d.- Don Mariano Chouhy Oría, c.m. con Doña Cecilia Mercado. Padres de:
a'.- Doña Agustina Chouhy Mercado
b'.- Doña Lucía Chouhy Mercado
c'.- Don Mariano Chouhy Mercado
B.- Don Santiago Chouhy Aguirre, c.m. con Doña Janine Herrmann. Padres de:
a.- Don Ricardo Chouhy Herrmann
b.- Doña Annette Chouhy Herrmann, médica pediatra
C.- Doña Emilia Chouhy Aguirre, c.m. con Don Federico Finger, fallecido. Padres de:
a.- Don Carlos Finger Chouhy
b.- Don Federico Finger Chouhy
c.- Doña Florencia Finger Chouhy
d.- Doña Ana María Finger Chouhy
D.- Doña María Teresa Chouhy Aguirre, c.m. con Don Vicente Villanueva, fallecido. Padres de:
a.- Doña Marcela Villanueva Chouhy
b.- Don Fernando Villanueva Chouhy
c.- Don Carlos Villanueva Chouhy
2.- Doña Teresa Sara Josefa Aguirre-Paz y Andreu, n. La Plata 28.04.1893, b. 16.09.1893 (San Ponciano 39-326) siendo sus padrinos Ricardo Deogracias Carrasco y Catalina Andreu; y el 09.11.1898 (San Ponciano 57-403), siendo sus padrinos en esta ocasión Mariano Eugenio Aguirre, su abuelo paterno y Josefa Aguirre de Vassilicos, su tía abuela. Falleció soltera.
3.- Doña Sara Ramona Marcela Aguirre-Paz y Andreu, n. La Plata 31.08.1894, b. 09.11.1898 (San Ponciano 57-404), siendo apadrinada por sus tíos Marcelino Escalada Pujol y Sara Aguirre-Paz de Escalada; c.m. con Don Ernesto Figueroa, filósofo y escritor. Padres de:
A.- Doña Sara Figueroa Aguirre
B.- Don Ernesto Figueroa Aguirre, químico
4.- Don Mariano Francisco Aguirre-Paz y Andreu, n. La Plata 14.05.1896, b. 09.11.1898 (San Ponciano 57-405), siendo apadrinado por Toribio Lopez y Emilia Paz de Aguirre. Falleció

soltero
5.- Don Maximo Marcos Aguirre-Paz y Andreu, que continuó la rama menor
Hijo legítimo:
6.- Don Alberto Francisco Aguirre-Paz y Andreu, autor de la primera subrama de la rama menor.
Hija natural habida en Andrea Gonzalez:
7.- Doña Ana María Aguirre-Paz y Gonzalez, n. La Plata 18.04.1889, b. 20.03.1891 (San Ponciano 28-201), siendo apadrinada por Alberto Aguirre y por Sara Aguirre; c.m. con Don Osvaldo Bonorino.

VIII.- **Don MAXIMO MARCOS AGUIRRE-PAZ Y ANDREU**, nació en La Plata el 13.06.1897, b. 09.11.1898 (San Ponciano 57-406), siendo apadrinado por Don Marcos Paz y por Doña Cruz Victorica de Paz. Contrajo matrimonio con **Doña LUCIA BIANCHI**, a quien hizo madre de:
1.- Don Máximo Aguirre-Paz y Bianchi, que continuó la rama menor
2.- Doña Lucía Aguirre-Paz y Bianchi
3.- Doña María Teresa Aguirre-Paz y Bianchi, c.m. con Don Juan Manuel Sanchez, n. La Pampa. Padres de:
A.- Doña Mariana Sanchez Aguirre
B.- Don Juan Manuel Sanchez Aguirre

IX.- **Don MAXIMO AGUIRRE-PAZ Y BIANCHI**, nació en Buenos Aires. Teniente Coronel del Ejército Argentino. Contrajo matrimonio con **Doña MARTA ZONE IMAZ**, a quien hizo madre de:
1.- Don Máximo Aguirre-Paz y Zone, médico veterinario
2.- Don Mariano Aguirre-Paz y Zone, c.m. con Doña Estela Iñíguez Bru
3.- Don Marcelo Aguirre-Paz y Zone, c.m. con Doña N.N. Paladini
4.- Doña María Marta Aguirre-Paz y Zone, c.m. con Don N.N. Ungaro
5.- Doña María Luz Aguirre-Paz y Zone

PRIMERA SUBRAMA DE LA RAMA MENOR

VIIIa.- **Don ALBERTO FRANCISCO AGUIRRE-PAZ Y ANDREU**, n. Gral. Lamadrid, Pcia. de Bs As el 12.04.1904, fall. en Bs As el 19.07.1970[31] c.m. en La Plata el 16.01.1933 con **Doña ROSA BALAGUER ESTARELLAS**, n. La Plata 1907, fall. San Isidro 14.02.1974, h.l. de Don Bartolomé Balaguer y de Doña Rosa Estarellas. Padres de:
1.- Doña María Rosa Aguirre-Paz y Balaguer, n. Bs As 20.03.1934 c.m. con Don Juan Antonio Solá Bas, arquitecto. Padres de:
A.- Doña Clarisa Solá Aguirre
B.- Don Juan Cruz Solá Aguirre
C.- Doña Constanza Solá Aguirre
2.- Don Alberto Santiago Aguirre-Paz y Balaguer, que continuó la primera subrama.

---

[31] A.T.C. Sucesiones Año 1970 - Legajo 40870.

3.- Doña María Susana Aguirre-Paz y Balaguer, n. Bs As 11.05.1946, c.m. con Don Alberto J. Mouriño del Río. Padres de:
A.- Doña María Eugenia Mouriño Aguirre
B.- Doña Ana Inés Mouriño Aguirre

IXa.- **Don ALBERTO SANTIAGO AGUIRRE-PAZ Y BALAGUER**, n. Bs As 16.06.1937, c.m. con **Doña MARIA DEL CARMEN REBECCHI ROCA**, a quien hizo madre de:

1.- Doña Cecilia Aguirre-Paz y Rebecchi, c.m. con Don Gerardo Cavanna
2.- Doña Margarita Aguirre-Paz y Rebecchi
3.- Don Alberto Santiago Aguirre-Paz y Rebecchi
4.- Don Juan Ignacio Aguirre-Paz y Rebecchi, que continuó la primera subrama.

X.- **Don JUAN IGNACIO AGUIRRE-PAZ Y REBECCHI**, c.m. con **Doña GABRIELA DIEZ**, a quien hizo madre de:

1.- Don Agustín Aguirre-Paz y Diez
2.- Doña Dominique Aguirre-Paz y Diez

SEGUNDA SUBRAMA DE LA RAMA MENOR

VIIa.- **Don ALEJANDRO FRANCISCO CESAR AGUIRRE PAZ**, nació en Bs As el 09.11.1868 y fué b. allí el 11.02.1869 siendo apadrinado por Don Juan Antonio Cascallares y por Doña Petrona Villegas de Cordero (S.I.11-58). Contrajo matrimonio el 04.05.1908 con **Doña SARA CARMEN LEGARRETA LYNCH**, n. Bs As 20.02.1862, h.l. de Don Eduardo Legarreta Mosquera y de Doña Sara Carmen Lynch Videla Dorna, desp. en Bs As el 21.02.1883 (la cual viuda de Legarreta casó en segundas nupcias con Don Andrés Christophersen Petersen, Ministro plenipotenciario de Suecia y Noruega en la Argentina), n.m. de Don Justiniano Lynch Zavaleta y de Doña Carmen Videla Dorna y Muñoz de Cabrera.
Padres de:

1.- Don Alejandro Aguirre Legarreta, c.m. Bs As 17.05.1937 con Doña Elena Zemborain Hurtado, h.l. de Don Jacinto Zemborain Unzué y de Doña Silvia Hurtado Facio. Padres de:
A.- Doña Elena Aguirre-Legarreta Zemborain
B.- Doña Sara Aguirre-Legarreta Zemborain
C.- Doña Silvia Aguirre-Legarreta Zemborain, c.m. Bs As el 05.06.1970 con Don Francisco Alejo Lopez-Lecube y Patrón-Costas. Padres de:
a.- Doña Belén Lopez-Lecube Aguirre, n. 14.05.1971, c.m. con Don Pedro Hernán García Oliver. Padres de:
a'.- Doña Belén García Oliver Lopez Lecube, n. 29 03.1988
b.- Don Alejo Francisco Lopez Lecube Aguirre, n. 27.02.1973
c.- Doña Agustina Lopez Lecube Aguirre, n. 23.05.1977
d.- Don Francisco José Lopez Lecube Aguirre, n. 10.12.1979
e.- Doña Sofía Lopez Lecube Aguirre, n. 20.01.1988

D.- Doña Alejandra Aguirre-Legarreta Zemborain, c.m. 26.07.1979 con Don Andrés Carlos Perkins. Padres de:
a.- Don Joaquín Andrés Perkins Aguirre, n. 18.05.1980
b.- Doña Catalina Perkins Aguirre, n. 31.07.1981
c.- Don Andrés Segundo Perkins Aguirre, n. 15.07.1983
d.- Doña Alejandra María Perkins Aguirre, n. 21.12.1985
e.- Doña Margarita Perkins Aguirre, n. 28.09.1987

2.- Don Horacio Aguirre Legarreta, abogado, diplomático, Embajador argentino en Francia, c.m. Bs As 23.12.1939 con Doña Justa Cané Bustillo, h.l. de Don Miguel Cané Beláustegui y de Doña Emilia Bustillo Madero. Padres de:
A.- Doña Justa Aguirre-Legarreta Cané
B.- Doña Mercedes Aguirre-Legarreta Cané, c.m. 27.03.1980 con Don Jorge Horacio García Tuñón. Padres de:
a.- Don Jorge Horacio García Tuñón Aguirre, n. 29.03.1983
b.- Don Gonzalo García Tuñón Aguirre, n. 21.10.1985

3.- Don César Aguirre Legarreta, c.m. Bs As 20.12.1944 con Doña María Angélica Guevara. Padres de:
A.- Don César Aguirre Guevara, fall. soltero
B.- Doña María Angélica Aguirre Guevara, c.m. con Don Juan Ramón Mantilla Salas-Molina. Padres de:
a.-
b.-
c.-

4.- Don Alberto Aguirre Legarreta, c.m. Bs As 19.11.1965 con Doña Adelia Vieyra Nin, h.l. del Dr. Raúl Vieyra y de Doña Alita Nin Mitchell. Divorciados.

CARTAS AL DIRECTOR

Buenos Aires, 7 de Julio de 1993

Sr. Director de Publicaciones
del Instituto Argentino de C. Genealógicas
D. Carlos Mendez Paz
Presente

De mi mayor consideración:

Me dirijo a Vd. a fin de solicitar la publicación de los siguientes comentarios al muy interesante aporte de D. Luis Ponferrada sobre los Renolds.

1.- Qué libro entregó Mrs Reynolds a su hijo Francisco Guillermo cuando éste partió a América del Sud ?

Dice el autor que fué una Biblia, agregando entre paréntesis "Common Prayers". Al transcribir la dedicatoria materna deja en el inglés del original "Common Prayers".

Aunque no he tenido el libro a la vista, deduzco que Mrs Reynolds no le obsequió a su hijo una Biblia, y que por lo tanto no puede hablarse de una "Biblia delos Reynolds". La madre confió a su hijo viajero un libro característico de la confesión anglicana a la que pertenecía: "El Book of Common Prayer" ó Libro de Oracíon Común sobre el que diré algo enseguida.

Este libro contiene los oficios de la Iglesia de Inglaterra, las horas litúrgicas, los ritos de administración de los sacramentos, oraciones y el Salterio, compilando en una sola obra para clérigos y fieles los oficios en latín de la época medioeval. La versión que seguramente tuvieron los Reynolds es la de 1662, aunque fué Thomas Cranmer el autor de la iniciativa. (cf. "The Oxford Dictionary of the Christian Church", Oxford University Press, pág. 320, ed. 1978).

Tratándose la Comunión Anglicana de una confesión en que la piedad litúrgica tiene un lugar tan importante, no es de extrañar que en vísperas del viaje, Mrs Reynolds quisiera que su hijo llevara consigo el rico acervo de su tradición religiosa en algo que la caracterizaba por excelencia. Si en lugar de tratarse de los ingleses Reynolds estuviéramos ante protestantes alemanes u holandeses, en la herencia de Lutero o Calvino, por ejemplo, el regalo posiblemente hubiese sido la Biblia.

2.- **Qué es ser poseedora del condado de Bagley?**

Nuevamente me falta el texto original, pero las anotaciones del "Common Prayer Book" constatan que "desde el siglo XIV esta familia Reynolds fué poseedora del condado de Bagley, cerca de Ellesmere, y lo poseen hasta la fecha sus descendientes por herencia de mayorazgo".

Creo que se han deslizado un par de errores de traducción. Bagley debe ser un county (división territorial administrativa) y no un "earldom", (que corresponde a quien posee el título nobiliario de Earl, Conde), como que las palabras "cerca de Ellesmere" refieren evidentemente a un lugar. Y "poseedora" debe ser en el original "owner". Traduzco entonces: "Desde el siglo XIV esta familia Reynolds fué propietaria en el condado de Bagley, cerca de Ellesmere, etc.".

3.- **Algo sobre Lord Hill.**

Me picó la curiosidad con la referencia a Lord Hill y busqué el Burkes Peerage, edición 1959 (n.61887 en la Biblioteca de Jockey Club).

A la fecha de la edición, 1959, Sir Gerald Rowland Hill, era el 7 vizconde Hill. Nacido en 1904, casado con Elizabeth Flora Smyth-Obsourne, había seguido la tradición castrense de sus mayores y era padre de Anthony Rowland y Gerald William, nacidos en 1931 y 1932, respectivamente.

El primero de los Hill vivió en tiempos de Enrique V, y se llamó Humphrey. Uno de sus descendientes fue Sir Richard, consejero de los reyes Guillermo y María, Ana y Jorge I. Lo heredaron tres

sobrinos, uno de los cuales fué el 1er. Baronet Hill, Rowland, quien recibió del rico tío Hawkestone estate. Su hijo John, 3er baronet (el 2do. murió sin hijos) fué padre de Rowland Hill, nacido el 11 de agosto de 1772, creado Barón Hill of Almary of Hawkeston Salop en 1814 y 1er. vizconde Hill en 1842, año de su muerte. Lo sucedió otro Rowland, ancestro directo del ya reseñado 7mo. vizconde.

No encontré pese a recorrer la extensa nómina de Hills, ninguna conexión con los Reynolds, aunque habría quizas alguna impuesta por la geografía, ya que ambos eran de Shropshire.

4.- "Lord Francis Reynolds"?

Como hemos visto, los Reynolds eran propietarios en el condado de Bagley. La Sra. Manuela Lastra, a quien no podía pedirse un conocimiento acabado del derecho inglés, quiso decir seguramente que el "Señor de la Casa" era el tío de su marido. La palabra Lord se usaba, en ese contexto, para marcar que Francis Reynolds, hermano de Thomas, era el titular del mayorazgo, pero no que le correspondiera un título nobiliario, en la acepción de Lord como forma de dirigirse a titulados barones, vizcondes y condes. Esta es, desde ya, nada mas que una interpretación de la frase sobre "Lord Francis Reynolds", intentando salir al encuentro de la perplejidad del autor del trabajo.

Me resta felicitar por el excelente material del número de junio, ya que además del trabajo de Ponferrada deben citarse los dos de Diego Herrera Vegas sobre las familias Vayo ó Bayo y Sastre, amén de las pistas que nos deja para ubicar la filiación de don José Pelayo de Alcorta.

Por último, y ya que de Santiago del Estero terminamos hablando, vía los Alcorta, me permito solicitar datos sobre José de Ispizua y Jacoba Rodríguez, padres de Manuela, casada con Pedro Vicente Gallo y Lopez de Velasco, y de Modesta, casada con Sebastián de Palacio e Iramain, cuya hija, precisamente, llamada Coleta, fué la mujer del primer Amancio Alcorta. Mi interés reside en que mis hijos descienden de ambas hermanas Ispizua.

Al agradecer su atención a estas disquisiciones británico-santiagueñas, lo saludo muy cordialmente.

Norberto Padilla

Libertad 1698, 4to. piso
1016 Buenos Aires